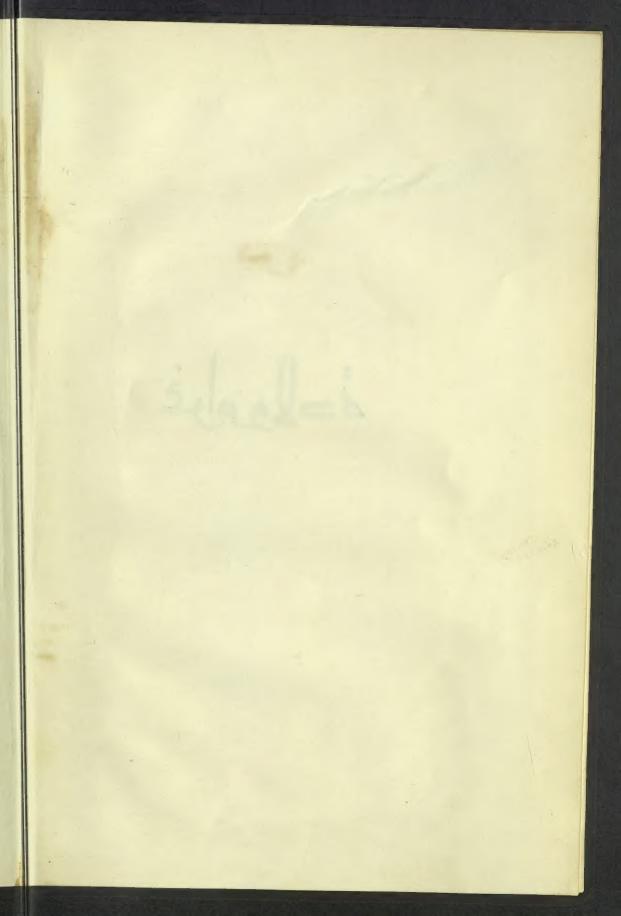


غرامولادنه



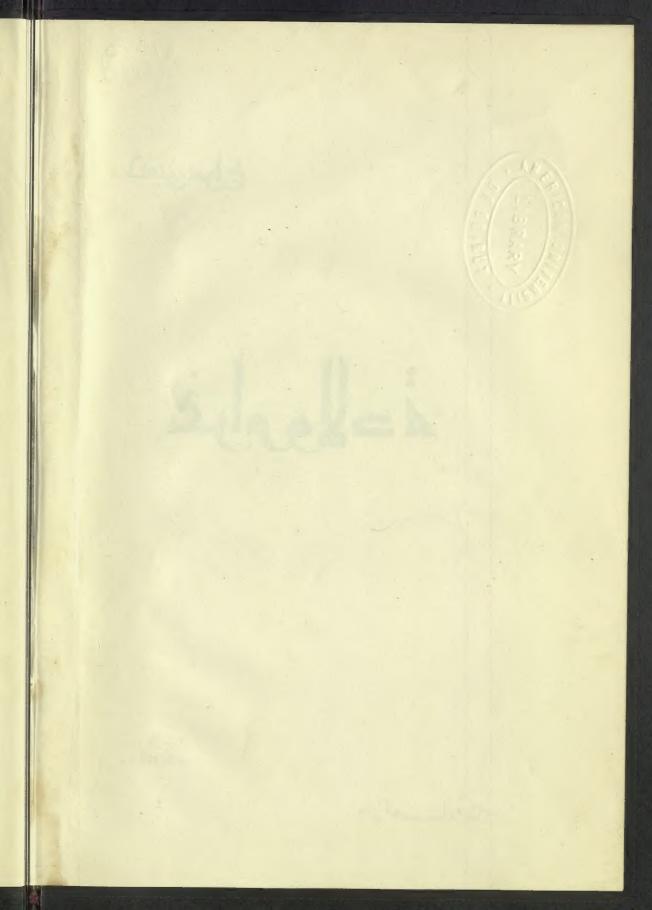
892.78 5:619 A

- Lmw my



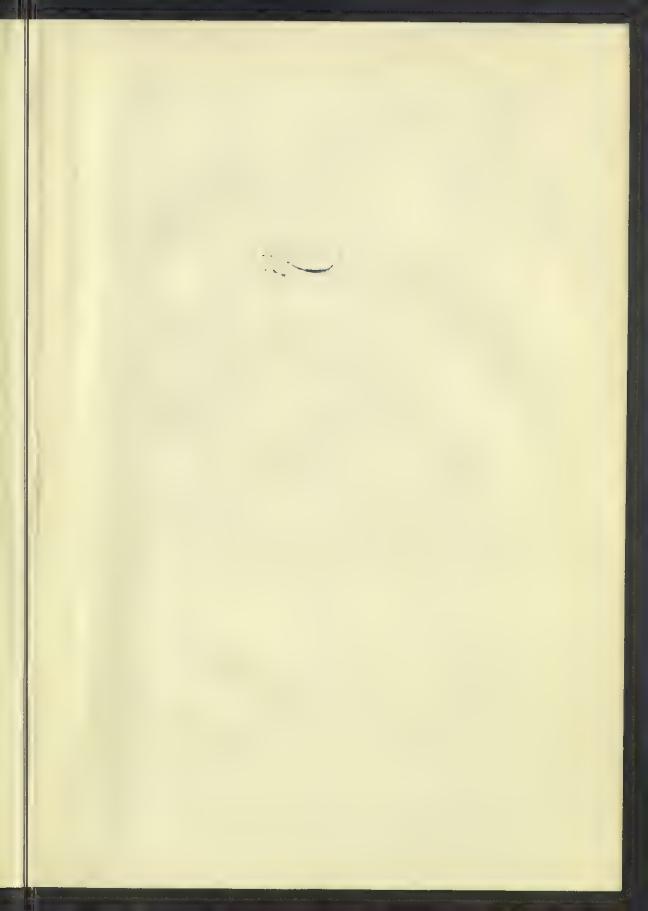
غرامولادنه

دارالعي ارفيجر



الاهساء

إلى صديقى الشيخ محمد سُرُورالصّبّان. هاذه صورة من الماضى الأندلسى في الجزيرة فنفت دَم إلى زعيم الأدب في الجزيرة العتربية باعت متواضعة العتربية باعت متواضعة اتية على الحينة والإكب والإكباد والوفاء. حُسِين سِرَاج



تفديم الميسرَحية بقلم الأستاذ محت و تيمور عيد القصة في العالم العربي

أنت على موعد تستقبل فيه «حضرة صاحب السعادة حسين سراج باشا، أحد رجالات العرب الحجازيين ، ووزيراً سابقاً من وزراء المملكة الأردنية الهاشمية » ، ولم تكن قد لقيته بعد ، ولا عرفت من شأنه إلا ذلك الجانب العام من شخصيته . . . فما ظنك بمن تستقبل ؟ وما الصورة التي تتمثل في مخيلتك أول وهلة لصاحب هذا الاسم واللقب والمنصب ؟ وماذا أنت صانع من الأهبة للقائه ؟

لاشك في أنك تجمع ما انتشر من فضول ثيابك ، وتُغيض ما عسى أن يكون في وجهك من تطلق ومراح ، لكي تصطنع من صبغة الوقار ما يليق باستقبال شيخ عمييب ، له عينان سابحتان في ذكريات السنين ، ولحية مسترسلة نَسَجَتْها التجارب والأحداث ، وقد انحنت يده على عصاه يتوكأ عليها في خَطْوه الوئيد .

كذلك تمثلت لى صورة السيد الحجازى الجليل ، يوم تفضل على صديق الأستاذ أحمد عبد الغفور عطار ، فأراد مشكوراً أن يكون وسيطاً بينى وبينه فى التعارف ؛ ولكن الصديق حين أفضى إلى بطرف من شأن الزائر الكريم ، راعنى أنه مشغوف بالتمثيل ، وأنه يكتب السرحيات ، وأنه أديب شاعر فنان .

وقلت لنفسى: لا يُستغرب الأدب والشعر من الوزير العربى الأصيل، في ذلك البلد العربى العربيق . . . بَيْدَ أن المسرح والتمثيل هو الغريب الطريف الذي يسترعى النظر . فهذا المسرح طارئ على الشرق الحديث، ولا سيا في تلك الأصقاع العربية التي تغلب عليها نزعة المحافظة ، وتأبى إلا أناة في قبول العصرى من ضروب الفنون وأوضاع الحضارة . فل لوزيرنا العربي والمسرح ، يُشْغَف به ، ويَكْتب له ؟

وفي الموعد المضروب للقاء ، سُعِدْتُ باستقبال شاب مكتمل الشباب ، أنيس الجليس ، تتوهج الألمعية في عينيه ، ويسطَع الأمل في مُعيّاه ، وتتجلى في حديثه رقة الشمائل ، وفورة العاطفة ، ودعة النفس ، وسعة الأفق . . . وكدت أسأله حين صافحته بادئ بدء : « أين حضرة صاحب السعادة حسين سراج باشا ، وزير المملكة الأردنية الهاشمية ؟ » ، ولكن الله سلم ، فقد عامت في سرعة ، على يقين ، أنه هو عينه ، وأني كنت واهما فيا تخيلت وتمثلت ، حين قدرّت أني مُلاق شيخاً من شيوخ العهد الماضي والأمس البعيد .

أمًّا جليسي هذا فإن له شخصية فنان ، ما في ذلك ريب . وإن جذوة الفن لتعتمل بين جوانحه ، فيبدو وهجها على سيائه ، ويظهر أثرها في شأنه أجمع . . . ولا عجب إذن فيا انتهى إلى من أن «حسين سراج باشا » أغرم بالمسرح في ريق شبابه ، وأنه مَثَل يوماً شخصية «قيس بن الملوح » — مجنون « ليلي » — ومَن أولى بتمثيل هذه الشخصية مِنْ صاحب ذلك القوام المَشِيق ، والطلعة العربية الرائقة السمرة ، والنزعة العاطفية الشفافة ، والروح الشاعري الوفّاف .

وانفض – على شوق – مجلسى مع الزائر المتفضّل ، ولكن كرمه العربي شاء أن يترك لى نفحة من نفحات شخصيته ، وقبسة من قبسات شاعريته . فاستأنفت علوسى إليها ، أواصل معها تلك المتعة بلقائه ، والأنس بحديثه .

وكانت القبسة « السِّراجيَّة » الوضَّاءة : مسرحية شعرية مستوحاة من التاريخ ، موضوعها : غرام « وَلاَّدة » تلك الأميرة التي تمثل لنا صورة من الحب شرقية الطابع عربية السِّمات .

وموضوع هذه المسرحية تطلعت إليه من قبل أقلام الأدباء من الناثرين والشعراء ، فاستلهموه ، واتخذوه مجالا لانطلاق القرائح ، وانفساح الأخيلة . ولكنى أحسبه في المسرحية السراجية أحفل بالعاطفة ، وأوفى حظًا من رقة الترنيم . فالجو كله حب وهيام ، والمناجيات تهز المشاعر ، وتثير فها تيارًا من الشجو والحنين ، والمسرحية بهذه المزايا — من عذو بة

التعبير واستفاضة « الرومانسيَّة » ، وحيوية الأسلوب الغنائي - صالحة لأن تتجلى على المسرح بين « المُلكَّنات » التي يعرفها فن التمثيل باسم « الأوبريتات » ، أو بين « الفِنائيّات » المعروفة باسم « الأوبريتات » ، فإن فيها ذلك العبق الذي يجب أن يفعم جو المسرح الغنائي ، وإن الموسيق لواجدة كل الطواعية في هذا الشعر الرقيق .

ومما يرفع من شأن تلك المسرحية أن العاطفة فيها ليست سطحية ، ففيها استجابات عيقة للحياة ، وفيها استبطال للنزعة الإنسانية في الحب ، وهذه العاطفة تستمد قوتها من غرض رفيع وهدف بعيد ، فإن الطموح إلى المجد ، والمطالبة بالثأر ، يعملان عملهما في توجيه تلك العاطفة ، ويسيران بها إلى الغايات السامية ، وذلك يذكرني بما عالجه «كورني » في مسرحية « السيد » حين جعل الحب يسطع سطوعه بسمو الأهداف التي انطوت عليها قاوب الحبين .

والمؤلف يصور لنا – فى فطنة و بصارة – مِنْ خلجات النفس ، ومن كوامن شعورها ، ما يرفع النقاب عن الدوافع التى تستتر وراء الظواهر من عاطفة المرأة ، فيو يظهرنا على « وَلاّدة » شاكية باكية ، لا كما يبدو أنها تذوب ذو بان الشمعة الموقدة فى محراب الحب والهيام ، ولكنها تبكى على نفسها ، وتثور لكرامتها ، فتقول : ما ضَرّنى حبّ أو بعضه أبداً بل ضَرّنى أن حبى بات يُشقينى ما ضَرّنى حبّ أو بعضه أبداً بل ضَرّنى أن حبى بات يُشقينى كين أسفت على شيء فليس على حتى ولكن على غش « ابن زيدون »

لو كان حيّا أبى ما نالّنى تعبّ ولا جَفانى « ابن زيدون » على هُون وهى تؤكد هذا المعنى ، أو تكشف عن هذه السريرة ، حين تقول : تَحن النّساء متى ثُرنا لعزّتنا نُلقى بَمَن يَعتدى بَطنَ الأخاديد فإن أردْنا انتقاماً يا لَنقِمتنا وإن وَعَدنا فيا حُسْنَ المواعيد وأخيراً يتضح الأمر ، حين نرى « وَلاّدة » تعنى بتخليص حبيبها من السجن ، لكى تستعينه في استعادة مجدها الغارب ، حتى يزين جبينه التاج السليب .

والشاعر يبلغ ذروة الجودة في المواقف التي يقوم فيها « ابن زيدون » مقام الإنشاد ، وكأنه يحضره شيطان شعره ، فيبعث فيه روعة القصيد . وهذا فن من الاستجابة وصدق الاستيحاء جدير بأكرم التقدير . والحق أن القصيدة النونية التي مطلعها : « أمست ليالي الهنا حاماً تناجينا » — وهي التي يعارض بها المؤلف نونية « ابن زيدون » المشهورة — تكاد أبياتها وهم القارئ أنها تكلة للأصل كانت خافية على الناس . وكذلك القصيدة الهائية التي مطلعها : « يا نائحا وسواد الليل يخفيه » تجرى في سمو الشاعرية مجرى شاعر الأندلس الصداح .

ومما حَلِيَتْ به هذه المسرحية في نسقها الشعرى أن الأوزان تتباين فيها تبايناً تقتضيه الملابسات التي تتألف منها المشاهد ، ومن أمثلة ذلك نداء « ابن زيدون » لِلَّيل ، وشَجُو « سليمي » الذي مطلعه : « في ضياء القمر » ... في هذه الأوزان تفنن يزيدها قوة أداء ، ورقة عَرْض . وفي هذا

التفنن ما يعين على التغنى بالمقاطع الشعرية في يسر . . . أضف إلى ذلك أن اختلاف الأوزان ، وتنوع المقاطع — في هذه المسرحية — يلائم بينها وبين عصرها الأندلسي ، عصر « الموشّحات » وما إليها من ألهان التجديد في أوزان الشعر وأوضاعه .

ولست بقاصد في هذه العجالة أن أقف من المسرحية السراجية موقف الناقد الأدبى من الوجهة التمثيلية ، أو الناقد الأدبى من الوجهة اللغوية أو العروضية أو غيرها من الوجهات . فقد أمتعَتنى حقًا هذه الصحائف بما فيها من وجدانية عذبة المشرب ، ومن شاعرية حريرية النسج فكانت نظرتى إليها نظرة الرضا والإعجاب في صدق وإخلاص مح

محمود نجور

۲۳ يونيه سنة ۲۵۹۲



غلارُولادَة مشرَحية شِعربة في فصول الدكة

عاش « ابن زيدون » يرتل آيات حبه على مسمع « وَلَادة » فتتغنى الأندلس بغرامهما وتسكر الدنيا العربية بحد من الدسائس والوشاية ، فينتهى إلى السجن ويجر القيد .

وهو على ظلمة القبو وثقل الحديد ما يفتاً يردد على قيثارة شعره ابتهالات الحب حتى استجاب له القدر فجمع بين قلبين وخلد شاعرين ، فأصبح غرام «وَلَّادَة » حديث الشعر والمسرح وكان منه هذه التمثيلية .

6 -92525252 152525E5.4



أشخاص للشرحية

: بنت الخليفة الأموى المستكفى بالله ولأدة : مغنية تنافس ولآدة على حبّ ابن زيدون سليمي : وصيفة ولأدة ليلي : شاعرة ومغنية أندلسية : ذو الوزارتين الشاعر المعروف ابن زیدون : منافس ابن زيدون على حب ولآدة ابن عبدوس أبو الحسين أحمد بن سراج : أديب وشاعر من أعيان قرطبة : قائد قرطبة مالك بن سليان : كاتب ولأدة الخاص صبح : ناظر أملاكما مسك : ابن قاضي الجاعة في قرطبة الخطيب بن جهور : حاجب ولآدة ر باح ورد من روًاد ندوة ولأدة سعد

راقصون وراقصات من بلنسية ، حرس ابن جهور

بشر



EN A

الفصل لأول

وفيه أربعة مشاهد

أشخاصه

صبح ليـلى

مسك سليم

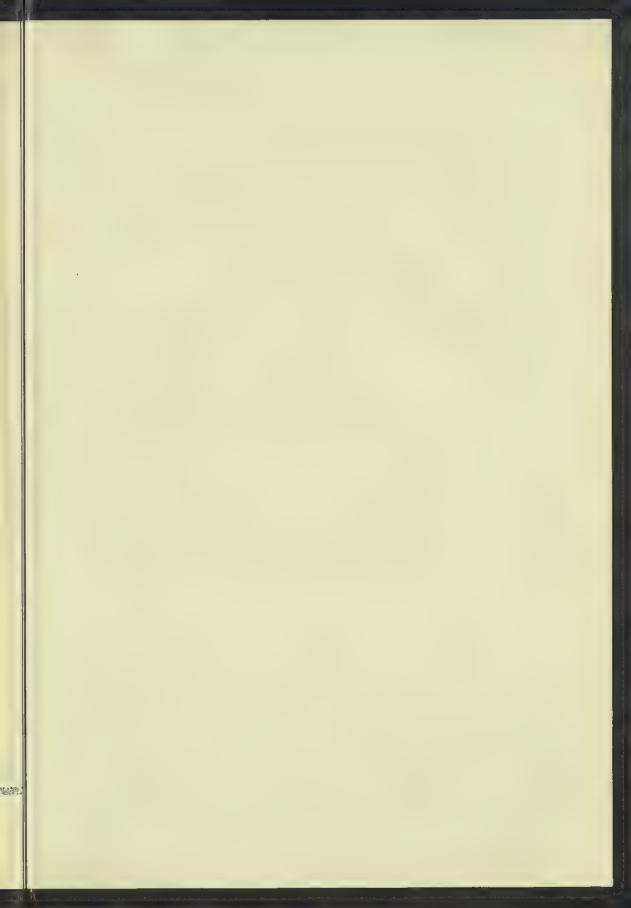
ورد مالك

سعد ابن زيدون

بشر ابن عبدوس

أحمد بن سراج

ولادة



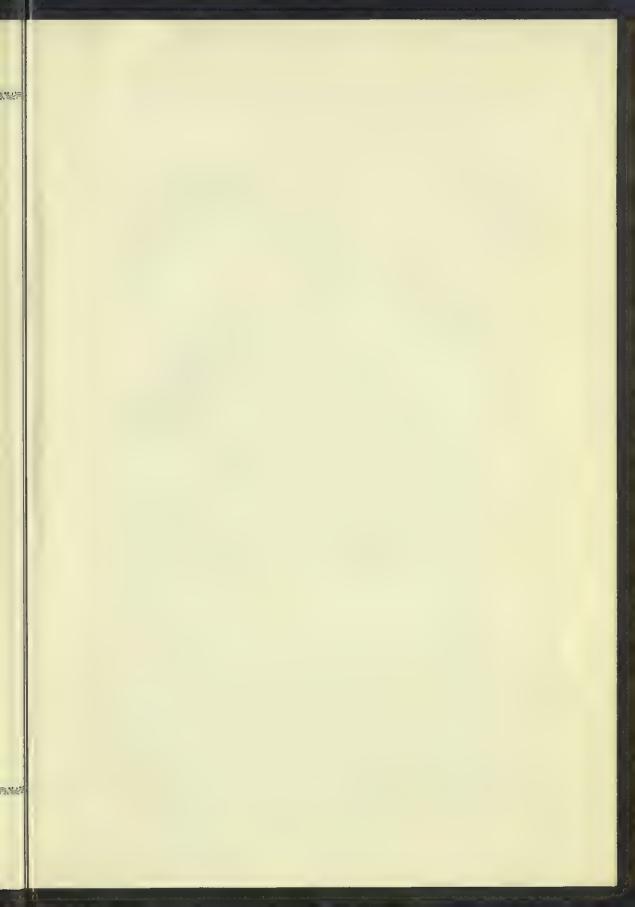
المشهدالأول

المكان:

بهو عظيم فخم ، هو جانب من قصر الأميرة « وَلاَّدة » . وفيه إلى اليسار وقف « صُبْعُ » كاتب الأميرة ومعه « مِسْكُ » ناظر أملاكها يستقبلان جمهرة من الزوار قصدوا القصر للسمر عند الأميرة .

الزمان :

بعد العِشاء ، وقد أنيرت جوانب القصر بمصابيح أندلسية .



صبح : بَمْثَتْ بِالْأَمْس

سك : ماذا فعلَتْ ؟

سبح : أرسلَتْ تدعو « سُلَيمي » الشاعره الشاعره الله عند الله عند

دميةً في كف تِلك العاهره تَنْضَحُ الشَّهوةُ مِنْ أَعْيَنِهِا

وفنون الفِسْقِ فيها سافره هي يا «مِسْكُ» مجونُ وفُتون

هي ﴿ يا مِسْك ﴾ فتاة ســـادره

مسك (عنباً) : والذي « يا صُبْحُ » نَفْسَى في يَدَيْـه

ما «سُلَيمي» بالفتاة الفَاجِره

صبح : أنتَ لا تعرفُها

سك : كيف لا أعرفها ا ا

إن أميلي أهلُها

إن قسومى قومُــا

كالحيّـة الرّقطاء يُخشى بأسها الحيثُ ديدَنُها، وبئس بضاعةً، واللؤمُ يَنطق مُفْصِحاً في وجهها : ما لك الآن ؟ ما دعاك لهذا ؟ أى مَس أراك فِيهِ اللَّواي كات للكاعب السّباب جزافاً وهي يا « صبح ُ» أرفعُ الناس شأوا (يعبر ورد وسعد و بشر أمام الحاضرين في طريقهم إلى ناءة الأمبرة) : سلام عليكم جئتمُ ا مرحباً بكم ا أسام ونا حفل ؟ أجل! إِنَّهُ حَشْدُ صبح : أَيْنَهُمُ رَبُّ القوافي وبَحْرُهُمَا ؟

أتعنى « ان زيدون » ؟

بشر : أجـــل!

and a rate of the rate of the

صبح : لم يحي بعدُ

(يدخلون الندوة)

صبح : أتدرى ؟

مسك : وما أدرى!

سبح : «سُليمي» وَلُوعَـة "

مسك (بَهْكُم): عِنْ يَا تُرَى ؟ قَلْ لَى ! لَعَلَكُ تَهُرْفُ !

صبح : أَقُولُ «سُليمي » بابن زيدونَ تُيِّمَتْ

برَ اهاالهوى، هل كنت يا «مِسْكُ» تَعْرِفُ؟

وأَضْعَى حَدِيثًا في المجالس حُبْهِـــا

وأَعْجَبُ مِنْ ذَا أَنْ يَكُونَ حَبِيبُهَا

بَخِيلًا و «سَلْمَى» فِي التَّوَدُّدِ تُسْرِفُ

مسك (مَاثرًا) : أنا لا أصدِّقُ ما تقولُ ؛ لِأَنَّهَا

نَبَتَتْ على كَرْم النِّجَارِ شَرِيفهُ

هي لِلْفَضِيلَةِ وَالْكُرَامَةِ مَنْبَعُ هي سَمْحَةُ هي حُرَّةٌ وعَفيفَهُ (يدخل أبو الحسين أحمد بن سراج في طريقه إلى الندوة) أبوالحسين: أهنا الشَّمَارُ يَا ﴿ صُبْحُ ﴾ ؟ صبح « أُمْنَى » مِنْهُمْ ؟ أبو الحسين : أجلُ ! مِنهُم «مُنّى» : هَوَ يَا «مسكُ » تُحتُ مُدْنَف هُوَ مِثْ لِي نِعْمَ مارِبطُنَا : أراك في حما يا « مسك » منفساً ومن تحت أجب تُحببك أم كذب ؟ أُمِنْ دليل يُزيل اللَّبْسَ عن حُجَجي أم أنت ياصاح للأوهام تنجذب أأنت يا «مسكُ » ندُّ محتداً وحجَى كلاً ، فما يننكم قُرْبُ ولا نسبُ !

هى الثريا ونحن ُ الناسُ نَعْشَقُهُا وليس ما يَيْنَنَا وصل ُ ولا سَبَتُ

مسك (لنفسه غير مكترث بصبح) :

قالوا براك الهوى من لوعةِ الهجر وكَثْرَةِ النُّوحِ آنَ الليل والفَجْرِ واهتاجَك الشوقُ لا دمع يَكُفُّ ولا وجْدٌ يَخفُ ولا عَوْنُ من الصَّبْر نار من السُّقم أذكى من لَظَى الجمرُ ما بين آهِ وأوَّاهِ وليتَ وهـــل « لا تَستقِر على حال » من الفكر فليتَ من تَبتَغي تَحْنُو عليكَ ولو بنظرة تبعثُ الآمالَ في الصَّدُّر صبح (مفاطعاً) : لكنّ « سلماك » لا تهواك فامض فما يُجدى البكاء ولا يُغنى عن الهَجْر

: يا «صبحُ» خلّ سبيلي استُ مستمعاً لما تقولُ فدعني والهوى المُذّري أنا الحب المسنى في عَبتهم أنا المتيمُ ماأنفكُ مِنْ أَسْرى وأنتَ ياعاذلي هوتن عليكَ فلو عرفت حتى لما أنقصت من عُذرى الحبّ لولا الشَّقا ما ساغَ مَشْرَبُه ولا ترنَّمَ قيسُ الشِّعر بالشِّعْر الحب سهلُ التردّي في مَسالكه أَمَّا التَّخَلُّصُ فَهُو الموتُ لُو تَدْرى (يسمعان غناه) ليلي (تغني) : أُقبِ لَ اللَّبِ لِيُ فَهِيًّا نُشبع اللَّـنة ونُغـــنّی والهــوی یح

هات من ثفرك راحًا واسقني الكأس الهنيَّه إنّ فيهما العُمر والبث مرَ وَأَيَّامِي الرَّضِيِّةِ" إن فيها يا حبيبَ الرو ح أنفاسًا ذَكِتُهُ إنَّ فيها مِن ذَما قا ي ومن أهوى البقيَّهُ " صبح (جنلا): إنها « ليلى » تغنى نغمة الناي الأغنِّ جــونك صاف نعم ساعات التغيني (تدخل ليلي) أهـــلًا بليلي صو تُك حلو رَجعه أَحلي

المِشْهَدُالثَّاني

ليلى : أعِندكما للسرِّ أَمنُ وموضعُ ؟ نعم! أَفصحي ، إنَّا لسرَّكِ أَمنعُ صبح ومسك: : رأيت «سُليمي» وأبن «عَبْدُوسَ» خِلْسةً وبينهما للكأس مغنى ومرتع ولما استطال الشربُ وانقشعَ الحيا وأمست كوثوس الراح بالخزى تُجْرَعُ ودارت على ثوب المفاف معارك فلم يبقَ فيه للفضيلةِ مَوْضِعُ تجلَّى كَنِينِ السرَّ يا هَوْلَ سرُّهُ بهِ الشرُّ يَدوى والفجيعة تَقرعُ صبح (سحساً): وما هوَ؟ قولي ، لا تَخَـافي ملامةً يدانا وقلبانا سلاح ومَفْزُعُ

: مؤامرة بين الخليمين دُرِّتُ لسيدتي ﴿ وَلَّادَةَ ﴾ الليلَ تشرعُ تروم «سُليمي» أن تنمَّ بكذبة لعلَّ بها قلبَ « ابن زیدون» یَقْنَعُ تقول له إنَّ «ابن عبدوس» عاشقُ وسيدتى بالعاشق الفلة تطمع تُساقيه خمر الحبّ من مَسِم المني وفي صدرها الوثّاب إنْ شاء مَضْجَعُ وأما «ابن عبدوس» فيذهث قائلا لسيدتي إِنَّ « ابن زيدون » مُولَعُ وإنّ هو اه بنت «ذي النُّون » (١) ذائعُ تَحَدَّثُ عنه الناسُ طُرًّا وأَجْمُوا : سأقتلها إن صحَّ ما قلت حالُها لعلَّ الدمَ المُهْرَاقَ يَغْسَلُ ذَنْبَهَا ١ - أحد ملوك الطوائف في الأندلس وصاحب طليطلة . وأَخْلُصُ مِمَّنْ خانتِ العهد يافعاً وأَجْلَ مِمَّنْ خانتِ العهد يافعاً يحمل اليوم حُبَّها ليلي : أرى لي رأيا غير رأيك فاستمع دع الخزى والأدران تأكل قلبها وقم مُنْبلغ الأخبارَ يا «صُبح» قبلما وقم مُنْبلغ الأخبارَ يا «صُبح» قبلما تُصَدِّقُ مَوْلاتي العَشِيَّة كذبها

مسك : دَعُوني

صبح : دعى ياليالُ مِسكاً وهمَّهُ فب دعى ياليالُ فب مشاعل لا تُحْصَى

(يذهبان ويبقى مسك وحده)

ولكنْ أشُكْ بأقوالهم فكأسُ هوانا بنا مُتْرَعَهْ سَيَبق فؤادى على عَهـدِها وفيًّا لِحُبِّ رَأَى مَصْرَعَـهُ

(تدخل سليمي)

« سُلْيْمَى » ا

سلیمی : أجل یا «مسكُ»!

سك : ربَّاهُ فُرْصَةً

تُلُوحُ وَكُمْ قَلَى إِلَى مِثْلُهَا يَصْبُو إلى أَن يامن يَمْشَقُ الكُونُ ظَرْفَهَا

إلى أين يا مَنْ يَبِتغي وصلَها القَلْبُ؟ أَتَنْسَيْنِ إِذْ كُنَّا رفيقين في الصِّبا

وَجَارَيْنِ فِي دَارٍ يُسَرِّبِلُهَا الحبُّ

أراك نسيت المهد،

سليمي (مندهشة): ما العهددُ ؟ مَا الهدوي ؟

وأى كلام رحت يا «مسك » تهرف ؟

مسك (مناثرًا): لقد كنت قبل اليوم كعبة قِبْلَتِي

وكنتِ هواى البكر والعيشُ أَغْيفُ

سكرتُ بخمر الحبِّ في مَنْعَةِ الصِّبا

ورحتُ به نشوانَ أَلْهُو وأَرشُفُ

أُرَدُّدُ فِي الآصالِ أَنعمي وِصَالِهِ

وفي هدأَة ِ الأُسحارِ أَدعُو وأَهْتفُ

وڪنتَ بها يا قلبُ جِدَّ مُتَيَّم

وكنتَ بها حتى السُّويعةَ تَحُلُّفُ

أُجِلْ خَابَ ظُنِّي يَا رَفِيقَةً صَبُورٌ بَي

فيابينُ رفقاً بالذي بتَّ تَعْصِفُ

(يخرج وهو باك)

(يدخل مالك بن سليمان قائد قرطبة في طريقه إلى الندوة)

مالك : أ « مالك » و « سُلَيْمَى »!!

سليعي (لنفسها): قُلَّما اجتَمعا!!

مالك : أُراكِ وَحْدَكِ تَخْتَالَيْنَ فِي مَهِلِ

أأنت قاصدة للسَّامر الفَخِم

أُمَّ أَنتِ فِي موعدٍ مِنْ نُحُبْةٍ مُثُلِ

سليمي : نَعَمْ ، صَدقتَ . فإنَّى بانتظارِهُمْ

مالك : يا ليت أَيِّى منهُمْ ،

سليمى(بنضب): كُفُّ عَن غَزَلِي

مالك : أُلَيْسَ يُرْضِيكِ عَنهم فارسٌ بطلُ

أَلَيْسَ قَلْبُكِ مَشْفُولًا بذا البَطل

كلاً ، فعلى لا تُرضيكِ مُعنِبَتُهمْ

سليمي : أرجوك يا سيّدِي إنّي على عَجَلِ

(تذهب من طریق وهو من طریق آخر ثم عند ما یغیب ترجع إلى مكانها
 ساخرة عابثة)

: لَمْ يَبْقَ إِلَّا هُوَى كُهُلُ كَمْثُلُ أَبِي يا بنس حظى أرى الأيام تَعْسَلُ لي أَأْنِفَقُ المُمرَ في لهو وفي نزق أَأْنَفَقُ العُمْرَ فِي كَيدٍ وَفِي خَطَلَ أَلِلْبُ كَاجِئْتُ فِي هَذَا الوُّجُودِ تُرى! أَلِلشَّقَا خُلقَتْ نَفْسي! أَللزَّلَل! أُم إِنَّهُ ظِللْ أَثْرَاحٍ يَكُنُّ عَلَى تُمري، وبَعْدَئَذَ أَغْفُو عَلَى الْقُبَلِ! (تتناسى كل شيء ولا تذكر إلا ابن زيدون فتقول :) حَمَلَ الشُّوقَ إليكَ القلمُ فإذا الأَسْ طُرُ دَمْعُ ودَمُ وإذا الذِّ كُرِي وَقَدْ هَاجَتْ مُنَّى اَلْهَنَا فيها الْأَلَمُ والنَّدامي حُقَّالٌ حَوْلي وقد دارت الكأسُ وجالَ النَّعُمُ

أنت آمالي وأنت النُّعَمُ أَلِوَصْل عند « وادى النَّرْجس » ولَيالَى الْأَنس « بِالْمُثْبَسِ » مِنْ شُعاءٍ يُرتَجِي أو قبس « ما لِقُلْي كُلَّما هبَّتْ صَبا » هزَّهُ الشُّوقُ لأَيَّامِ الصِّبِـا وَتَمْنَّى العيشَ في تِلك الرُّبي مَكذا الدُّنيا وصال وجفاً (تسمع صوتاً وحركة) أسمعُ صوتاً إِنَّهُ صَوْتٌ حَبيبي ومُنى قلبي ورُوحِي وطبيبي (تتغير ملامحها ويبدو عليها شبح الإجرام)

أَجَلْ حَانَ تنفيذُ الْخَدِيعةِ إِنّها سَيَسْحَقُ يَا «وَلاَّدَةَ» القابَ وقعها وسَوْفَ تَرَيْني و «ابنزيدونَ» غُدْوَةً حَبينِ فِي حالي تَمَنَّيْنَ حالها وسوف يراك الناسُ سوداء حِلْيةً وسوف يراك الناسُ سوداء حِلْيةً بالعارِ والخِزْي حِلْيها أثوارى الآن عنه لِأَرَى ما فيهِ مِنْهُ

(تتوارى في الجهة المقابلة . يدخل ابن زيدون)

ابن زيدون (كا لوكان يخاطب وَلاَّدَة):

هِيَ كَالفَجْرِ بَسْمةً ورُّواء وهي كالزَّهرِ نُضْرَةً في الخميلة قد تَجلَّى جَالُ « بَلْقيسَ » فيها أَن مِنْ حُسْنِها «اعتماد(۱)» الجميلة

١ - هى زوج المعتمد بن عباد صاحب إشبيلية وأشهر ملوك الطوائف فى الأندلس . كلف بزوجه هذه وأرسل فيها القصائد الغر الخالدة .

وهي كالبان في القَوَام وفي الدَّلِّ وسِحْنْ بهِ القُلُوبُ قَتِيلَهُ هِيَ فِي مَنْسَمِ الزَّمانِ حديث " ما رَوى الذَّاكرونَ قَبلُ مثيلَهُ فيهِ من عَالَم القُصور أحاسيسُ وَلَعْمَاءُ مُـورقاتٌ ظَلِيلَهُ فيه مِن سَامِ الْحَبِّينَ عَطْرُ ورجام يُحيى النفوسَ العَلِيلَةُ رقَّ كالنَّسْمةِ الصَّبوحِ وكاللَّمج تَبدَّى مِن العُيُونِ الكَحِيلَةُ أتَدرى يا أخا البَدر أتدرى بالموى العُذْرى وأشواقي إذا تسرى على الزَّهر ، على الصَّخْر ، على الوادي ، على النَّهر على النَّجم ، على البَحْر

تُسابِقُ زورقًا يجرِى كأخلام الهـوى البِكْرِ والتَّامِ الصِّبا النُّرِّ وساقٍ في سَنا البَدرِ إلى النَّدمانِ والحُنـرِ وساقٍ في سَنا البَدرِ إلى القيناتِ في القصرِ إلى القيناتِ في القصرِ وغيدٍ خُرَّدٍ زُهْـرِ ورمَّانٍ على الصَّـدرِ وأنفاسٍ من العطرِ وأنفاسٍ من العطرِ وحُلْمِ اللَّيــلةِ الدُّرِّي تَرِفُ كنسمةِ الفَجْرِ وحُلْمِ اللَّيــلةِ الدُّرِّي



المشهدانقالت

(تظهر سليمي)

ابن زيدون : (وقد رآها)

« سُلیمی » (یبتم)

سليمي : نَعَمْ ،

ابن زيدون : قُولي، أمِنْ أَيْنَ آتيه م أمِنْ عِندها ؟

سلیمی : مِنْ عندِ سیِّدتی الکُبری

ابن زيدون : وَهَلْسَامِرُ و « ولاَّدَةَ » اللَّيلَ عندها

تُطالِعُهمْ من بحرِها النَّثْرَ والشَّمْرا وَكُنُّهُمُ مِنْ عِلْيَةِ القوم عَثْتِداً

ومرتبةً عِلمًا، إذا شئتٍ، أو فِكْرا

فَمِنْ قادةٍ كَالْأَسْدِ فِي حَوْمةِ الوَغي

ومن سيِّداتٍ كُنَّ أَنْجُمُنا الزُّهْرا

سليمى : أَجَلْ هُوَ هذا ، إَنَّمَا اللَّيلُ وَحْدَهَا

رأيتُ «ابن عَبدوسٍ» يُعاقرُ ها الْخُمْرِ ا

تطارحُهُ حُلُو الحديث تَحَبِّباً وتَسْقِيهِ بَعْدَ الكأس قُبْلَتُهَا الحري ولأكأس بعدالكأس مايد هبالحجي ويُطلعُ سِرًّا منكَ أودعتُه الصَّدْرا ابن زيدون : كذبت لَعَمْرى إِنَّمَا هِيَ فريةٌ تُريدنَ منها الطَّعنَ والفّحش والفَحْر ا فَبَنتُ أُميرِ المؤمنين «محمدِ » أجلُّ وأَعلى عفةً ، شِئْتِ ، أو طُهْرًا فَهِيًّا أُغرُبِي عن وَجهي َ الآنَ إِنَّني أُفَبِّحُ من نُوشي ولا أَثْبَلُ الْمُذْرا سليمي (عاضبة): سَتَعرفُ صِدقَ القولِ بعد فوانه وتَعَلَمُ أَنَّى مَا أُردتُ بِهَا كُنُوا (تخرج في حالة جنونية)

ابن زیدون (مناجیاً) :

أَنْهَا اللَّيلُ أَحقاً سرُّ هذا الكون صدرُك ؟

أَيُّ اللَّهِ لَ أَصِدْقًا سَلُوةُ الْعُشَّاقِ ذَكُرُكُ ؟ أَمِ اللَّهِ لِلَّهِ أَخُلْقًا خَمَّاةُ اللَّذَّاتِ وَكُرُكُ ؟ خبرى ياليلُ هل بَدْري هَوَى ؟ وحَبًّا غَيْرِي منَ النَّاسِ الْهُوَى ؟ وارْتَضي لي الهجرَ منهُ والجُوي ورَ مَى قليَ نَهُبْكِ اللَّوْيَ ؟ أَيْهِ اللَّيلُ أَجِبْنِي سرُّ « ولاَّدة َ » سرُّكُ ؟ أَنْهَا اللَّيالُ أُعِنِّي سحْرُ «ولاَّدَةَ » سحرُكُ أيُّ اللَّهِ لَ أَرحْني وَلْيُنِو قلبي فجرُكُ خَبّري ياليك مل حظّى أُوي وهنا؛ العمر بالهمِّ انطوَى ؟ أو تُرَى ما قيلَ كِذبُ ولَوَى وأباطيــلُ رَواها مَرِثُ رَوَى (يرى ابن عبدوس آتياً إليه من الحناح الخاص بو لا دة)

ابن زيدون : « ابن عبدوس » هنا!!

ابن عبدوس : أَنَا مَنْ تَدْعُو ، أَنا ...

ابنزيدون (بهج): مِنْ أَيْنَ أَتيتَ لنا الآنا ورجعتَ اللَّيلةَ عَجْلانا

والسامرُ لمَّا يَنْتظمِ ودخولُ النَّدُوةِ ما حانا أَترى « ولاَّدةُ » غَضْبَي ؟

ابن عبدوس (سَهكما أيضاً) :

لَمْ يَحْوِ السامرُ إِلاَّنَا فَلَهُو أُو نَلَعَبُ أَحْيَانَا وَالرَّهُرُ تَفَتَّحَ فَشُوانَا وَالرَّهُرُ تَفَتَّحَ فَشُوانَا وَالرَّهُرُ تَفَتَّحَ فَشُوانَا وَالْحَبُ ثَبِلًا أُوصِتُهُ أَنْ يَصَرِفَ عَنَّا النَّدُمَانَا وَالْحَبُ بَاللَّهُ فَا النَّذَانَا اللَّهُ وَاللَّهُ فَا اللَّهُ وَاللَّهُ فَا اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلِيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَانِهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلِيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلِيْنَا اللَّلِمُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلِيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلِيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّلِيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَالِهُ فَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَيْنَا اللَّهُ وَلَالِهُ فَلَالِهُ وَلَالِهُ لَلْمُ لَلْمُ لِلْمُ لَلْمُولِيْلِيْلِنَالِيْلِمِ لَلْمُ لِلْمِنْ اللْمُولِيْلِمُ لِلْمُولِيْلِمِ لَلْمُ لَلْمُ لِلْمُ لِلْمِنْ لَلْمُ لَلْمُ لِلْمُولِيْلِمُ لَلْمُ لَلْمُ لَلْمُ لِللْمُولِيْلِيْلِلْمُ لَلْمُ لَلْمُ لِلْمُولِلْمُ لِلْمُولِلْمُ لَلْمُ لِلْمُ لَلْمُ لَلْمُ لَلْمُ لَلْمُولِلْمُ لِلْمُولِلْمُ لَلْمُ لِلْمُولِلْمُ لِلْمُ لَلْمُولِيْلِمُ لَلْمُ لَلْمُ لِلْمُولِلْمُ لَلْمُولِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُولِلْمُ لِلْمُولِلْمُ لِلْمُولِلْمُ لِلْلِمُ لِلْمُولِلَالِمُ لِلْمُ لَلْمُولِلْمُ لِلْمُولِلِلْمُ لِلْمُولِلِمُ ل

ابن زيدون(بالم): والآنَ ؟

ابن عبدوس : لمضجعها خَفَّتْ أَطْيافُ النَّوم بها حَفَّتْ فارجِع « ولاَّدةُ » هَيْمَى

ابن زيدون (بنضب رتهم) :

بالوَجْهِ الكالِج مَيْمانَه والشَّكلِ المفزع ولهانه !!

ابن عبدوس (بنضب):

أَقْصِرْ منَ الكَامِ البذي علم يَعدُ للصَّرِ في قَوْسِ التَّحَمُّلِ مَنْزَع في مَنْطِق ، إِنْ شِئْتُ ، مُنْ إِجَابة ٍ في مَنْطِق ، إِنْ شِئْتُ ، مُنْ إِجَابة ٍ وإذا أَرَدْتُ فإن سَيْفي أَفْظَعُ

(يتئد)

إِنَّى أَمُنُ بَمَا أَسَأَتَ تَكَرَّمُا وَأَغُضُ لا جُبْنَا لِأَنِيَ أَرْفَعُ وَأَغُضُ لا جُبْنَا لِأَنِيَ أَرْفَعُ هَبْنَى قَلَيلاً مِنْ حِجاكَ فإنما في حِجاك فإنما في إصبَعِي للحُبِّ نُورُ يَسْطَعُ

(يريه)

هذا الدَّليلُ أَلَيْسَ خاتَمها الَّذِي ضَنَّتْ بهِ حتَّى عليكَ ؛ أَتَسْمَعُ ابن زيدون(منتما) : اهْنَأ بما قَدْ نِلْتَ ،

ابن عبدوس (ساخرًا): إِنَى شَاكِرْ وَالآن أَذْهَبُ إِنَّ سَعْدِي يَلْمَعُ وَالآن أَذْهَبُ إِنَّ سَعْدِي يَلْمَعُ

(يذهب تاركا ابن زيدون في حالة يائسة)

ابن زيدون (لوحده مناجياً ومثألاً) :

أَمْسَتْ لَيَالَى الْمَنَا خُلْمًا تُنَاجِينا

وأَصْبَحَتْ ذِكْرَيَاتُ الْلَبِّ تُشْقِينا

كنَّا خَلِيلَينِ فِي دُنْيَا الغَرَامِ وَقَدْ

أَصْفَتْ عَلينا من النُّعْمي أَفَانِينا

نُسْقَ مُعَيّا الهوى في الكاسِ مُتْرَعَةً

تَمْزُ وجةً بِحَنَانِ كَانَ يُحْيِينا

والصبًّا في قَشيبِ البُرْدِ رَوْعَتُهُ

وللميون ندايه كاد يغرينا

ورِقة في دَلالِ زَانَهُ خَفَرْ

وعِفَّةٍ تَوَّجَتْ فَحْراً لَيَالِينا

نمسى ونُصْبحُ والأُوتارُ صادحةٌ ونحن في نَشوة حَلَّتَ عَجَالينا وللقيان غنياتيه هَزَّ ساءرَنا وللنَّدامي نُحَيَّا من تَصافينا والسَّامرونَ بذِكرَانا شَدَوْا طَرَبًا والعاشقُون تَمَنُّوا من أما نينا وللنُّسَـاعِي أَنْفَاسٌ مُعَطَّرَةٌ مِنْ نفحك الطيبُ كافوراً و إسرينا والماء ينسابُ والأشحارُ راقصة ﴿ والطيرُ تَسْجُعُ والدُّنيا تَهُنّينا ياريَّة المجد أين المهدُّ هل عَبَثَت ، به الأعادى وهل أنسيت مَاضينا إِنْ صَحَّى اقلْتُ ماقدٌ قيلَ فابك عَلَى أيَّامِكَ البيض وايَّأَسْ مِن تَلاقِينا (بخرج حزينا)

(يدخل أبن عبدوس ومعه سليمي)

ابن عبدوس : هنيئًا لنا بالنصر يا حُسْن ما فعلت!

سليمي : هنيئًا يان عبدوسَ بالمثِل

ابن عبدوس : تَحَمَّلتِ في هذا السبيلِ مَشقَّةً

سليمي : ولكنَّها هانتْ وقد فُزتُ بالفِعلِ

ابن عبدوس : رميت دابن زيدون ١ بسهم أماته

وآخرَ أُودى بالحبيبةِ اِلْقَتْلِ

سليمي (بالم): أجل «يابن عبدوس» أَصَبْتُ مُعَذّبي

ابن عبدوس : تدمّت ؟

سليمي : ولكن ، لات ساعة اللقوال

ابن عبدوس: أرى الحزنَ يَعْلُو وجهَكُ الغضّ ما الَّذَى

أَصَابَكِ؟ قولى ،

ليبى : خَالِ عَنَّى أَجِال خَلِّ

ابن عبدوس (بسخرية):

فهمت ا ا

: لَقَد غرّرتَ بِي فامض لا تزدْ جَوِّي لُو ْعَنِي ، إِنِّي شَفَيْتُ بِهِ الْحَلِّي ابن عبدوس: (یخرج ساخراً) سلیمی (تنی بمرادة): لَسْت الدری أین بَدری الآن يسرى لست أدرى ؟ أين قلبي أين صَحْي أين حُيِّي لست أدرى ؟ يا حَبيبي أَيْنَ أَمْسٌ مِنْ هَوانا ؟ أَنْ أَيَّامٌ مَضَتْ سَكْرى لِقَانًا ؟ غَشّني الواشونَ وافتنُّوا افتنانا يا حَبِيبِي أَيْنَ أَمْسٌ مِنْ هُوَانَا ؟ لست الدرى ١ طی صدری برخ هجری أين صبرى لست أذرى ١

to the standard of the standar

لیس َ ذَنبی ذنب ُ حُبی اَین اَلی اُلی الست ُ اُدری ؟
یا حَبیبی سَکِر َ الکون ُ وناما
وغفَت یا لیل کاسات ُ النّدایی غیر اقداحی وأقداح الهیامی مُقْسِمات ِ بالهـوی الا تناما یا حبیبی سکر َ الکون وناما وحی الام السکر و یاما لست ُ اُدری ؟

(تخرج باكية)

(يدخل صبح وهو يردد « لست أدرى أين بدرى » — تدخل ليلي)

ليلى : «صبحُ» ا

صبح : «ليلي» «ما أُحيْلي ساعةً

جمتنا ٥

هات من هذا الو تَرْ ليل رَتُّل الحبُّ وشَنِّفْ مَسْمَعِي واتلُ من قرءانه كلَّ السُّورُ : فُرَصِةٌ واتَتْ فهيّا نَحَتَسي من كؤوس الحبِّ ما يَشْني الوَطَرْ قبلة عُطشي إلى مدا اللَّقا وفيْ ظمآنُ مِن طول السَّهَرُ (يقيلها طويلا) قبلة أسْكرتْ فؤادي «ليلي» هِيَ عندي مَن السَرَّة أَحْلِي وهي في مَبسَمي ألذٌ وأغلى ليل ا (يقبلها أيضاً) سَرَقْنا الهُوى يا «صبحُ »، هل جَدَّ طاريُ ١

عَساه «سُليمي» ا

هل سمعت َلها ذكرا؟ ليلي : أُجَل إنها كانت هُنامنذُ خَلظةٍ تناجى «اينزيدون» و تبكي بكا مُراً ليلي(بسخرية): أُتَبِكي «سُليمي »!! صَدِّق ما أقولُهُ لقدندمت واستمطرت أدمُعاكُمْرا وبان لها أنَّ « ابْن عَبْدوسَ » غَشَّما فتَعساً لها كانت ضَحيتَهُ الكُنْري وسَحْقًا لهُ ضَحَّى بها وبشاعر ومولاتُنا أيضاً ضحيَّتُه الأُخْرى : أَلَمَ تُخبر مهاعن «سُليمي» و «فارهَا» (١) وما يَتَّامِنْ فَتْكَةٍ تَقْصِمِ الظَّهْرَا : وَحَدَّتُ (سُليمي » و « ابن عبدوس) عندها ليلي

يدُسَّان حتى أوغَرا صدرَها البكرا

⁽ ١) الفار : لقب يطلق على الوزير ابن عبدوس .

صبح : فما الرأئ يا «ليلي» وماخِفتُ واقعُ النَّكُرا : صاحِفتُ النَّكُرا : صاحِفتُ النَّكُرا

صبح (يرى رباح حاجب ولاَّدَةَ قادما):

« لیلی » : انظری « رباح » آت ،

ليلي : الوقتُ لي غدا مُوَّاتُ

صبح (وقد رأى وَلاَّدَة): ﴿ ولاَّدَةُ ﴾ قادمة ، ﴿ ليلي ﴾

ليلى : حـظٌ قد كُنَّا ننتظرُهُ

(تدخل وَلاَّدَةُ)

ولآدة : « ليلي والصُّبح » !

صبح : وها فَجْرُهُ

(تبتم وَلاَّدَة)



any national design of the first of the firs

المشهدالراج

ليلي : امنَحيني الكلام (تقف الحاشية بميداً)

ولآدة : أَيَّ كلام

ليلي : عَنْ «سُليمي» وعن دسائسَ كُثْرِ

ولآدة : وهل من جديد « هات ياليل واصدُق »

ليلي (متأثرة): أَجْل أَنتِ فِي شُكِّ لَعُمْرِي مَن أَمْرِي

ولآدة : لعلَّىٰ لَمُ أَجْرَحْكِ بِالقول فاسمحى

ليلي : فديتُكِ مَوْلاتي بمالى وبالعُمْرِ

(ليلي مستمرة)

بشاعر عصر نا افتَتنت « سُليمي »

وأمستْ فيهِ والهــــةُ غَراما

تُفَدِيهِ بأَنْفَس ما لديها

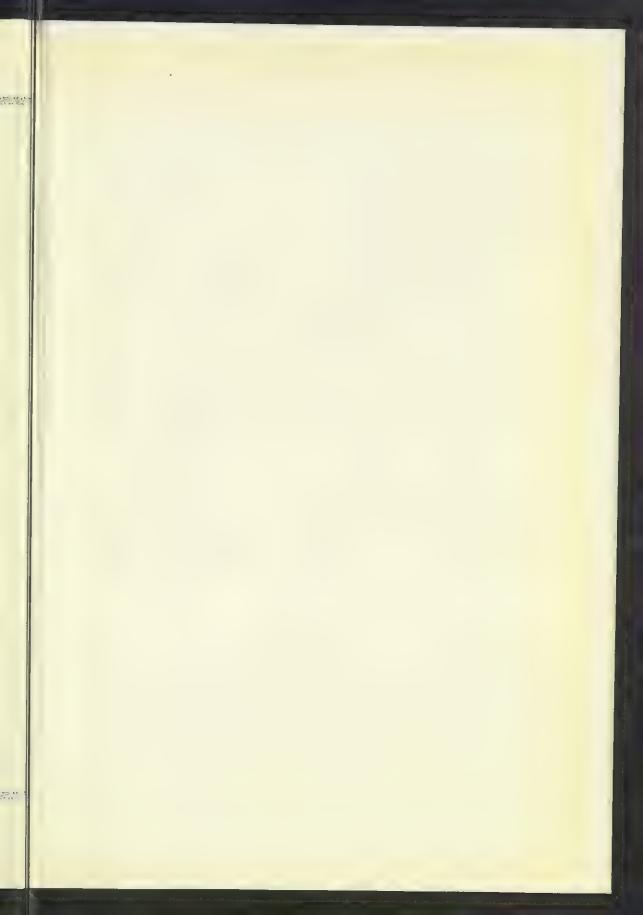
ولآدة : وشاعرُ نا يُبادِ كُما الهُيَاما

: يَمِينًا إِنَّ شَاعِرًا رِيدٍ ليلي لَئْنُ أَنصفت قلت لقد تماكى ولتَّا أَخفقتْ عادَتْ لدَسٍّ لم_ل الدس يُبلغها المراما : فحاكت ما رويت قبيل ثوباً ولأدة وُبُرِداً من صنوفِ العــارِ غَاما : «وهلضر السحاب نباخ كلب» ليلي أو المزنَ الْهَطُولَ بُكَا الأَيامَى ولاَّدة (للحاشية): اترکونی و « لیلی » سمعاً وطاعه : تَخَذْتُك موطنَ الأسرارِ « ليلي » ولأدة لأنى منك واثقـــة عاما لَقَدْ آمنتُ أنَّ هُناك دسًّا وطعنًا – سامحَ الله الْمَلَاما –

ولكن هل علمت هوًى جديداً حمى عن عين ِ شاعر نا المُناما ؟ « لذى النُّونِ » الأميرِ فتاةُ حُسْن مهــذا الحسن شاعر ُكُ استهاما وأصبح شادياً في كلِّ ناد وأمسى في الهوى يَشكو السَّقاما : أُتعنين « ابنَ زيدون ؟! » ليل ولِمْ لا ؟ فديتُك إنَّهُ كَذب ترامَى يشيِّمه « ابن عبدوس » ليُطنى غلي لل شَفَّه أبداً ضراما ويَسْحق بعد ذا قلبين عاشا خَدينَيْ عِفْ فَ خُلِقًا تُوَّاما ولادة (بعد رام): إن « ان زيدون » أضحى اليوم مفتَّتناً

بينت «ذي النون » هذا ليس يَعنيني





إنْ كان قلْتُ الذي أهواه مالَ إلى قلب سواى فهل إن نُحثُ مُد نيني ؟! مَاضَرٌّ بِي حَبُّهُ أُو بِغَضُهُ أَبِداً ۗ بل ضَرَّني أنَّ حِتِّي باتَ يُشْقِيني لئن أَسِفْتُ على شيءِ فليسَ على حبِّى ولكن على غش "«ان زيدون » أُحَبَّني رغبة في نفسهِ جَمَحَتْ فأظهرَ الودُّ والْحُسني ليُغْريني والآنَ قَلَى وقــد أعطيتُه عْناً يَصدُّعنه ويَغزُو بنت «ذيالنُّون » لمـــله بهوَاها يَرْتَجِي شَرَفًا نَوَالُه عِنْدَ مِثْلِي غَيْرُ مَأْمُون لو كان حيًّا أبي ما نالني تعبُّ ولاجفاني «ابنُ زيدون» على هُون (تبكي)

ليلى (منملة) : أعُوذ بالله من كيد «ابن عبدوس»
أعـــوذ بالله من شر الأباليس
ومن أحاديث مجنون ومهووس
ومن «سُليمي» وقدجاءت بتدليس
بك «ابنُ زيدونَ» يغدواليومَمؤتمراً!!

كلّا، ولو تو جوهمُلك « بُلقيس»
لو خُيرَ الكون والأفلاك مملكة
وجنّة الخلد أو حور الفراديس

وجَنَّةَ ٱلْخَلَدِ أَوْ حُورَ الفَرَادِيسِ ما اختارَ غيرَكِ معبوداً يُعجِّده

في هدأة اللَّيْلِ أُونِجُوى الأَحاسيسِ

ولادة (هادئة أسفة) :

كلتُ ياليـــلَ التُهُمْ من تبــاديح ِ الألَمْ لج بى الواشــون فاذ هَلْتُ تَقــريعاً وذَمْ والهــوى إنْ جارَ لا يعرِفُ القلبُ النَّدمُ ليلى : إنَّ مَنْ تَهــوين مِنْ أكرمِ الناسِ شِيمَ ' « ابنُ زيدونَ » الذي لا يُجَارَى في الهممُ ولادة (بتلهف وندم):

أين «ابن زيدونَ » يا «ليلي» هو الآنا؟

ليلى : هل زال ما دسَّه الواشون أعدانا ؟

ولاَّدة : قدزالَ ما كانَ منشكِّ بفضلكَ في

نَفْسِي وحلَّ الصَّفا، والقلبُ قد لانا

الحمدُ لله أن كنت السبيل إلى

تقريبِ قلبينِ كانا للنَّوى الآنا

(يدخل رياح)

رباح : انتظمَ الساءر مولاتي والكل تشوَّفَ لِلذَّات

ولادة : هل «ابن زيدون) بين القوم يُنشدهم

من شعره العبقرى الصنع ألواناً فن بديع بألفاظ منتقبة منتقب الماط رقت فأرسلت التعبير ألحانا

ومِنْ معانيه بَكْرُ القولِ نادمهم راحَ البيان زُرَافاَت وَوُحْداناً ؟ : ليسَ«ابنزيدونَ»مولاتي بسامِر نا ر باح ميقال سافر صوب الشرق غضبانا : لقد رأته « سُليمي » قبلنا فرمَت من الأباطيل ما شاءت وما شانا وأَشْهَدَتْ أَنْهَا فِي القول صادقةُ " و « بابن عبدوس) زادَ القولُ مُهتانا : الآنَ أدركتُ أني كنتُ مُسرِفةً ولأدة في اللين حتى أنما الواشونَ أفنانا فمن هَوَادةِ طَبْعي أخصبوا ورَعَوْا وازدادَ كِذْبُهُمُ بِنِيًّا وطُغيانا سأقطعُ الدَّسَّ بالحزم ِالشديدِ فما

للمُفسِدين سواهُ ماحقاً كانا

وليعلَمِ الناسُ أنَّ الخير رائدُنا وأننا قد تخذِنا المَدْلَ سُلطانا (إلى الحاجب رباح)

ه رباح ۱۵

رباح : سیدتی،

ولآدة : هل شانَ مجلسَنا

وجه ه ابن عبدوس »؟

ياح : كلاً ، الليل ما جانا

ولآدة : لَئِنِ أَتَى و « سُليمي » فامنَعَنَهُما

عنِ الدخولِ ونَفِّذ أمرى الآنا وقُل عهودُ الخنا والدسِّ قد دَرَسَتْ

وذرَّ فجرُ الهنـا والبشرُ قد بانا

(يذهب رباح)

« ليلي » إلى تعالَىٰ نبك ٍ شاعِر نا

لقد أَضعنا صديقاً كان رعانا

(تېکی)

ليلى : لا تبكِ سيِّدتى إنّى سأطلُبه في البحر إنْ سارَ أَوْ في البرِّ إِنْ كَانَا

﴿ ستـار ﴾



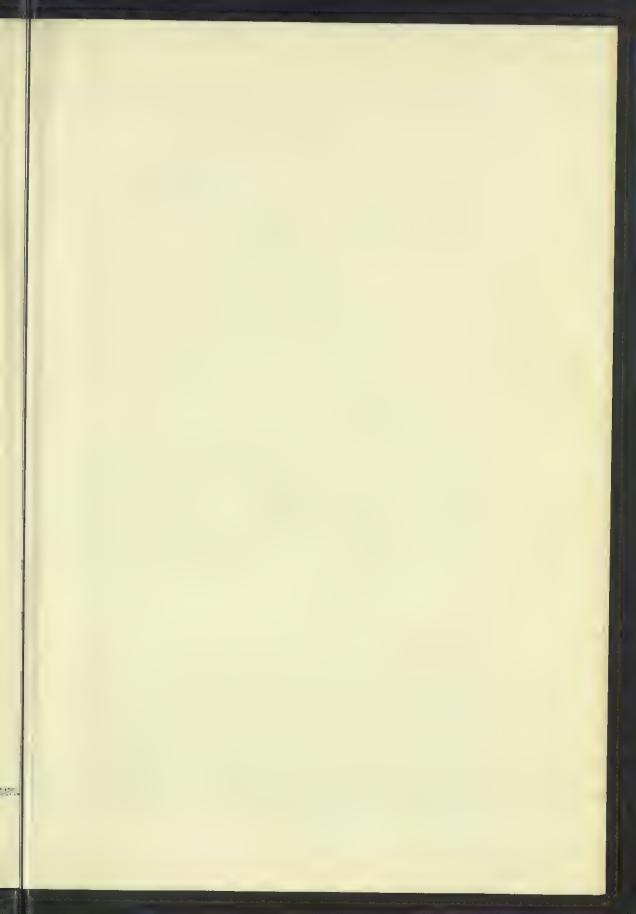
THE REAL PROPERTY OF THE PROPE

الفصل الثاني وفيه خمسة مشاهد

أشخاصه

ورد ولادة مسك مسك مسك مالك سليعى سليعى بشر ليــلى بشر ليــلى أحمد بن سراج ابن زيدون مسح أمنى صبح الشادى

شادية ، راقصون وراقصات



المِشْهَدُ إِلاُّول

المكان:

قصر « ولاَّدة » ، وقد انتظم السُمَّار في الندوة على الأرائك في صفوف متقابلة ، وعلى المناضد فرادى وجماعات .

الزمان :

فى الساعات الأولى من الليل وقد أنيرت الندوة بمصابيح أندلسية فخمة .



: حديثُ الناس يا « سعدُ » ورد براه العِشْق والوجــدُ يقولون «ابن عبدوس» وأمسى هأعاً يشــــدو ومَنْ ليلاه يا «ورد» ؟؟ : «ولآدةُ» زهرةُ وادينا (يبدو الاستفراب على سعد) ورد سَحقاً للماجن، آمينا 233 كساهُ الليلة البشر م : أرى السَّامرَ يا « بشرُ » مالك وفيه الشُّعرُ والنـثرُ ففيهِ العـــلمُ مؤتَّلَقُ ۗ وسادات عُط__ارفة ﴿ ونُدمان مُمُ الْحَمْرُ وحور أنجم زُهْرُ (يضحكان)

بشر : في صولة ِ العزِّ لم تَشْهَدْ جَزيرتُنا عهداً كهذا به للعِلم سلطانُ ً

ظلالهُ الوارفاتُ اليومَ مُثبَرَدٌ وَوردُهُ سائغٌ إِنْ رادَ ظَمْآنُ مجالسُ العلم والآداب حافِلةٌ لا «مصر م تلفها شأواً و « تغدان)» فهل بشرقهم ناد كند وتنا وسامرٌ فيه نُظَّارٌ وَأَعْيَانُ وفتية كنسيم الفجر رُقَّتُهُمْ وشاعرونَ وقَيْناتٌ ونُدْمَانُ تَزينهم رَبَّةُ المجد التليد ومَنْ بذكرها قد حَدَتْ بيدٌ ورُكْبانُ : أخشى على عهد ها الميّاس مِنْ نَفَر مالك ألحقُ عندهُمُ مَنْينُ و بُهْتانُ يُوَّرِّ خُونَ لياليها كؤوسَ طلى وَبَوْ عِلْمُهَا لَلْفُسِقَ مَيْدَانُ

ুন্ন"

تُدار فيه على السُّمَّار قُتْلَتُها حَرَّى فَيِرْ قُصُ كُلُّ وهو نَشُو انْ وَطُهر « ولاّده َ » القدسيُّ منهتك ٌ مجرَّدٌ من ثياب الصَّون عُرْيانُ أبو الحسين أحمد بن سراج (مداعباً الشاعرة الأديبة مني وقد كان يهواها) : أَنْ بَكْرُ الروىِّ من أشعاركُ ْ وعيُونُ الكلام من أقوالكُ أَينَ أَينَ المجنّحاتُ من النثر وأين البـــــديعُ من أمْثَالِكُ هات فالعمرُ ليـــلةٌ تَتَقَضَى بين كأس ومزْهَر وجالكُ : ذاكَ عهد شيعتُهُ مِن زَماني منى نُضْرَةُ العمرِ بالشَّبابِ تَبَاهَتْ ثُمَّ ذابت على أُوارٍ غَرَامي

فإذا العمرُ مُحـــنْمُ لَيْلَةِ أَنْس وإذا الكونُ مِنْ كَوْوس مُدامي ثم أَعْفُينَ في دُنا أَنْعَامِي مُثْعَةٌ مِنْ هَوَى اللَّيالِي العَذَارِي لفَّها القَلْتُ في مُحلِّي أُحلِّمِي أبوالحين : بربك ألبسي لَيْـــــــلي جَمَالاً وقُولى تنطق الدُّنيا نشيداً وسحراً من فُتُونك قــد تَلالا وغَــنِّي وابعثي الأَنْعَام وحياً ولحناً عبقريًّا قــــــد تَعَالَى في الدُّنيا سوى ساعات أُنْس تُساقِينا وآجال تَــوَالَى (ثم يقترب من « مني » وقد سرت به النشوة فيقول)

شَمْشِعِ اللّيلَ من بهاكِ صياء وانشِر البشرَ في مَداهُ البعيدِ ومْرِ اللّيلَ أن يطولَ وقُولى ومُرِ اللّيلَ أن يطولَ وقُولى أيمًا الفَجْرُ لا تَفِقْ من رُقُودِ نَحْنُ عَطْشَى إلى اللّقا فاسْقِنيها من مُعيًّا اللّمَا وَوَرْدِ الْخُدودِ من مُعيًّا اللّمَا وَوَرْدِ الْخُدودِ الله مولاتي الأميره ؟ سعد (اللهشر): ما الذي أخر مولاتي الأميره ؟ إنّ في الأمر باعثًا للحيره!؟ رباح : (يملن قلوم ولادة بنت المستكني بالله) أميرةُ الوادي الخصيب وربَّةُ المجدِ القَشيب أميرةُ الوادي الخصيب وربَّةُ المجدِ القَشيب (يَهُ من الحميد الحمي



المِشْهَدُالثَّاني

ولآدة : سلام على الملأ السامر سلام على الأدب الزاهر

الجميع : عليكِ السَّلامُ ، عليكِ الثَّناء ، ومِنَّا الوَلَا:

ولاَّدة : تَفَضَّاوا واجلسوا (يجلسون)

أملًا بكم مَسَلًا

بهم نفاخرُ أخلاقًا وآدابا

بشر : خُيّنتِ يا ربةَ الوادى و نِعْمَتَهُ

ويا ابنةَ الصّيدِ مِنْ رَيَّاكُ ِ نَفْحُتُه

لولا أُميَّةُ ما كنَّا وكانَ لنا

عِدْ تُطِلُّ على الأَجيالِ رِفعتُهُ

أبو الحسين (إلى مالك بن سليمان):

بيخ بيخ ما يقولُ الشـاعرُ الفَطنِ ُ لولا سيوفُهمُ ما كانتِ العَرَبُ

: إِنَّ السيوفَ أراها اليومَ نائمـــةً مالك وحاملُوها لهُمْ في لهوهم صَخَبُ فأرضُهم مُزِّقَتْ بين الطّوائف من أتباعِهم وعيونُ « القُوط» تَرْ تَقَتُ هذًا على جاره إلت وذَكَ على أخيه حرب ضروس ما لها سَبَتُ ومَلك « قَشْتَالَةِ » يَجْتَزُّ أُرضَهِم مدينةً تِلُو أخرى بنسما اطّلبوا أجل سيأتي زمان قد تقام به على معابدِنا الأجراسُ والصُّلُتُ وسوف نُطْر دُمن هذي البلادعلي حالٍ من الذُّلِّ والأيامُ تَنْقَلَتُ : هَوَّن أَخَى عليكَ فالدُّنيا لنا تلكَ العزائمُ ما تزالُ بنا بنا

ولآدة : «أبا الحسين» أدر وراح الحديث الواح منك تُساقينا فتُنشينا الوالحسين : نعم الرّاح منك تُساقينا فتُنشينا لولاك لم يَشْدُ غِرِّيد بسامرنا ولا تَرَدَّدَ بالأنفام نادينا ولا تَرَدَّدَ بالأنفام الدينا ولا تَرَنَّم بالأشعار شاعرُنا ولا تَحَدَّث بالنَّعماء وادينا ولا تَحَدَّث بالنَّعماء وادينا

ولآدة : لا فُضَّ فوكَ « أبا سراج ٍ » إننى أبغى ازدهار العلم في هذا الوطن أبغى ازدهار العلم في هذا الوطن أحببتُه منه الصّبا أسكنتُهُ في مهجتي ووهبتُه رُوحي ثَمَنْ فالله يَشْهَدُكُم شَقِيتُ بِهِ وكُمْ فارقتُ في إسعادِهِ حُلُو الوسَنْ أبو الحسين : بالرُّوح مولاتي نُفَدِّي ذا الوَطَنْ بعزائم لا تَعْرِفُ اليومَ الوَهَنْ بعزائم لا تَعْرِفُ اليومَ الوَهَنْ





شَبَّتْ على حُلِّ الجهادكريمة

إِعَانُهُ إِللَّهِ أُولَ وَالْوَطَنُّ

الجميع (وقد أخذهم الحماس) :

إيمانُها بالله أَوَّلَ والوَطَنْ

فيهِ من عَزْمَةِ الْجِدُود رَقِيَّـــه

سوف نبني كما بَنَوْا صَرْحَ مَجْدٍ

أُسُسُ العَدُلِ في بنـاهُ قويهُ *

ورد (صارخا): تحياً « ولادةً » ،

الجميع (يهنفون): فَلْتَحْيا

للمجددِ الْمُشْرَقِ والعَلْيَا

ورد : تحيا « ولآدةُ » فلتحيا

ولاَّدة (ننى): «منى» لَعمرى أراك ِ الليلَ غارقةً

في بحر هم من الأفكار يَصْطَخِبُ

أهاجَكِ الْحُونُ للمهد الجميلِ ؟ منى : أجل.

عهد رها العلمُ فيه وارتق الأدبُ لكن ْ يُحَفَّفُ حُزْنَى يقظة بدَرَتْ

على يديك وبعث بات يُرْتَقَبُ عاشت أُميرتُنا ﴿ ولاّدة * » قبساً

بنوره تَهْتَدِى فى ليلِها العَرَبُ

ولآدة (لني) : ما الذي أَعدَدْتِ

أبو الحسين (مدركا ما جال بخاطر ولاً دة يصفق بيديه مقاطعا) :

يا بُشْرى لنا، (تبتم ولآدة)

ولاّدة : من جميل القول من حُلُو ِ النَّمَمْ

فَانْشُدى فَالْكُونُ يَشْدُو بِالْمُنِي

وابعثي الألحانَ من عُود وفَم

(يؤتى لها بعود وتصدح الموسيقى من خلف الستار مصاحبة ثم تندفع مثى مغنية)

الناء : أيها السَّاقي أدِرْ كأسَ النَّدامي

واسقِنا من ثغرِكَ الْحُلُو الْمُدَامَا

5.2.15"A.85", 5.20.18"2", 5.2", 5.2", 5.2", 5.2", 6.3", 6.3", 6.2"

(أصوات استحسان)

نحنُ بالحبِّ سُكارى، ما أَفَقْنا،

فلنقضى العمر يا صحبى هَيامي

هات ِ راح الحب أنفاس العذاري

هات نفح الصبح من رَيًّا الْخُزَامي

یا ندامی نهنموا کأسی وغَنُوا

واملأوا الدنيا نشيداً يا نَدَاي

(أصوات استحسان)

إنما أعمارُنا يوم مضيء

إنْ تغب شمس الهوى أَمْست ظلاما

The state of the s

(تنتهى من غنائها بين عاصفة من التصفيق والاستحسان)

أبوالحسين : جيلُ هُو َ النَّمَ مْ وَفَنَّ بِهِ ارتَسَمْ

سعد (إلى ماك): مني أَبْدعت .

مالك : مِزمارُ داودَ صوتها،

بشر : «وزرياب »(۱) لحناً

يرد : « وابن زيدون ً » في الشعر

(تضطرب ولاَّدة عند ذكر ابن زيدون)

ولآدة (الىنى) : أشعر ال هذا يا « منى » ؟

منى : ليسَ من شعرى

ولاَّدة (بألم): فهمتُ (لنفسها)

أجلْ يا ليت أنِّيَ لم أدر

أُبُو الحسين : (وقد هاجه السامر وهزه طربًا . يقول مخاطبًا ولاَّدة)

مولاتى اعتادت تُتحفنا من روضالأنس فتُبهجُنَا فتزينُ الفرحةُ سامرنا وتهز الملحةُ مجلسَنا

مولاتی الطُّرفة مولاتی الطُّرفة مولاتی الطُّرفة مولاتی

avavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentavatentava

١ – من أشهر المغنيين في الأندلس

المشهد الثالث

ولأدة (تصفق فيأتي رباح) :

هل راقصات « بلنسيه »

رباح (مقاطعا من فرحه): بالباب يامولاتيه "

ولآدة : فليدخُلنّ وكن على كَثْبِ لتسمعَ أمريه ْ

(يذهب . ولا دة تداعب أبا الحسين أحمد بن سراج)

هل تَرقصنّ «أبا الحسين» وتنعمنّ برقصهن ّ ؟

أبوالحسين (مازماً): لأُسبحن جمدهِن وألمجن بشكرهن

ولاَّدة (تشير إلى منى وهي تعلم ما بينهما من مودة)

أما « منى » (تبتسم ولآدة)

أبوالحسين : فستغفرن اذا دُفنت بقرمهن]

(ضحك من السامرين)

منى (بالم المجروح): أرجو لكَ السعدَ العظيمَ وما تُحِبُ بوصلهنَّ

أبو الحسين (مستدركا تماديه)

اللَّعنةُ الكبرى علَى إذا شُغِلْتُ بحُبِّمِنَّ (ضعك من السار وولاّدة)

عَفُوا مَزَحْتُ ولَمْ يَكُنْ قَصدى أسي مِ بمزجهن عَنْ

(يدخل الراقصون والراقصات ويحيون بإحناء الرأس. تصدح الموسيق الراقصة من خلف الستار. ويبدأ الرقص الأندلسي القديم. وبعد انتهائه يخرج من بينهم راقص يغنى المقطوعة التالية وتعزف الموسيق مصاحبة غناءه والراقصون والراقصات يتمايلين على نغم الإيقاع)

الراقص الشادى (يني)

في ضياء القمر في هـدوء السَّحَر ما أُحيالي السَّهَر وشعاع من عيونِك ودلال من فُتُونِك وحديث من فُنُونِك وحديث من فُنُونِك في في الرَّهَر وابتسام الحَفَ الرَّهَر وابتسام الحَفَ الرَّهَر ما أَلَا السَّمَر ما أَلَا السَّمَر ما أَلَا السَّمَر وابتسام الحَفَ الرَّهَر وابتسام الحَفَ الرَّهُ والرَّهُ السَّمَر وابتسام الحَفَ الرَّهُ والرَّهُ وا

یا حبیبی: یا حبیبی: یا حبیبی:

(استحسان من السهار)

یا نسیمَ السَّحَرُ یا حنین الو تَرُ اللهِ عَدَرُ ؟

هل حبیبی غَدَرُ ؟

یا طیور ُ غردی یا ریاض ُ رَدِدِی

یا دموع ُ أیْدی

این این الفر ها لقلبی مقر ٔ این مقر فیافی القدر و فیافی القدر و میبی : یا حبیبی : یا د

(استحسان من السمار)

أنت بدر بَدَر أنت صبح بَهَر أنت صبح بَهَر أنت صبح بَهَر أنت دنيا العِبَر أنت حياتي ضُمَّني قَبْل وَفَاتِي أنت عياتي وتمياتي

هــل يطول السَّفَر في طريق الكَدَر المَّفَر أَم هَنائي حَضَر المَّدَر المَّذِي المَانِي عَضَر المَانِي عَضَر المَانِي ا

(استحسان وتصفيق)

(و بعد أن ينتهى من غنائه . تخرج راقصة من الراقصات مجيبة عن هذه المواطف . تندفع مغنية والموسيق مصاحبة والراقصات والراقصون أيضاً)

الراقصة الشادية (تنني):

أيُّها اكلَّهُ الكَّهِ بِصَحْراءِ الهُوَى اللَّهِ بِمَا تَشْدُو هُوَى إِنَّ فِى قَلْبِى بِمَا تَشْدُو هُوَى فَخَ مِنْ ذَرَ علينا وسَقَى طلهُ عهدد صِبانا وَروَى طلهُ عهدد صِبانا وَروَى لا تقل إِنِّى تناسيتُ الهُوَى مِثْلَى اكْتُوى أَنْ صَبِ بِالهُوى مِثْلَى اكْتُوى (استحسان)

CHENENENE CHENENENE CONTRACTOR CO

كم شكوتُ الحبَّ في سِرُّ الدُّجي واحتسيتُ الدَّمعَ من حَرِّ النَّوَى أنتَ إِنْ غَرَّدْتَ بِالحِبِّ شَدَتْ أُمَّةٌ ۗ بالحَلِّ والكونُ دُوي أَنْتَ إِنْ نُحْتَ تَكُنْنَا حَدْةً وَ بَكِي الطُّيرُ على عَهدِ الهُوَى أَمُّ الشَّادي تلمَّس حَالَتي واشكُ من نفسِك لا نَفْسى الجوي (استحسان) (يقترب الشادي منها في حال تضرع . وما إن انتهت من غنائها حتى بدأ هو تصاحبه الموسيق) اصفَحى يا مُنْيَتى عنّى فقيد غشني الواشي فصدَّقْتُ اللَّوى

غَــيْرَةُ جارتُ على قلبي فلم يَقُورَ يا عينيَّ واستَعْصي الدَّوَا (يضع يده على كتفها ويأخذها إليه ثم يمشيان وهويغنى)

تعالَىْ نُشْهِدِ البدرَ لِقانا

تعالَىْ نُسْمِعِ النَّجْمَ هَوَانا

(أصوات استحسان)

نداهِ الحبِّ للحُبِّ دَعانا

فهيًّا نَحْسَى مِنْهُ هَنَانا

(ينيان سا) : في ضياء القَمَرُ في هُدُوء السَّحَرُ ما أُحيلي القُبَلُ

يا حييي : يا حييي : يا حييي :

(يقبلها على دوى" التصفيق واستحسان السامرين)

ولآدة : « رباحُ » :

رباح : مَوْلاتی

الشادية : شكراً لمولاتي الأميرَهُ

الشادى : شكراً لسيّدة الجزير،

سعد (باستغراب): أَلْفُ دِينَـارِ ؟

بشر : أَجَـلْ

مالك (مندهشا): ألف دينار ؟

رد : نَعَمْ

أبو الحسين (إلى منى): مَا أُحَيْلُاهُ غِنَا

نى : ما أَحَيْلاهُ نَعْمُ

(يبدأ السامرون في الانفضاض)

أبو الحسين (إلى ولاَّدة): بحفظِ اللهِ مَوْلاتي

منى : وفي لَيْلِ الْمَترَّاتِ

مالك : جَعَلَ اللهُ عَهْدَكِ الفَرْدعِيدًا

بشر : ولَيَالِيكِ في الزَّمانِ فَريدَه

(ينصرف السمار ولا تبق إلا ولاَّ دة وحدها)

ولاَّدة (وقد هاج السامر ذكرياتها تقوم من مقعدها وتمشى فى الصالة جيئة وذهابا وهي تقول) :

يَدْرِي عظيمَ عَنَا ئِيهُ

أَينَ يا ه كَيلَى » حبيبى ؟ طالَ بُعدِى و تُحِيبى مَن لِللّٰمِي مِن شُحُوبِى مَن لِللّٰمِي مِن شُحُوبِى مَن لِللّٰمِي مِن شُحُوبِى اللّٰمِي مِن لِللّٰمِي مِن شُحُوبِى يا حبيبى : يا حبيبى : يا حبيبى : هل مَلْتَقِي يا غَانِيَه بِعدِ القَطِيعةِ ثانِيَه والقلبُ يَهتِفُ عَالِيا إِن الزمان صَفَا لِينه وارتحت بعد شَقَائِيَه وارتحت بعد شَقَائِية وارتحت بعد شَقَائِية وارتحت بعد شَقَائِية مِي يا «ليلى » أُجيبى بت في هُمّ عصيب إِيه في هُمّ عصيب إِيه يا «ليلى » أُجيبى يا لَبُونْسى مِنْ نَصِيبى يا لَبُونْسى مِنْ نَصِيبى يا حبيبى : يا



الميشهدالرابع

(يدخل مسك مسترقاً خطاه)

مسك : مَوْلاتى :

ولاَّدة : (وقد ساءها حضوره) :

« مسك ً » وما تَبْغَى ؟

مسك : العفو العفو . . .

ولآدة : وما الدُّنْثُ!

سك : لا ذنب

ولآدة : تَكُمُّ

مسك : مَوْلاتِي العَفْوَ لِمَنْ يَهُوى القَلْبُ

ولاّدة (بحنق صارخ): «سليمي» ،

شك : شمك

ولاَّدة : تَبًّا لَهَا « ولِفَارِهَا »

فَا أَضْمِرا إِلَّا الوَّقِيمَةُ وَالْخَلَّارُ

どだかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかんかん まま

أَأَعَفُو عَنِ الْمُجْرِمِ الفظيعِ لَبُعْدَمَا طَلْبِت ؟

ولكنْ حِلْمُ سيِّدتى

مسك :

ولأدة (بشدة) :

مسك (مندفعا الدفاع الحب) :

إذا لم تُقِيلي أَنْتِ زَلَّةً عَاثِرٍ فَا لَمْ وَالْمَوْلَ الْمَنْوِ وَالْمَوْلَى فَا الْفَرْقُ بِينَ الْعَبْدِ فِي الْعَفْوِ وَالْمَوْلَى

ولاَّدة (هادئة بمض الهارو) :

ولَكِنَّهَا خَانَتْ حَنَانًا غَمَوْتُهَا بِنَعْمَائه وَاسْتَهْدَفَتْ عَمَلاً نَذْلاً فَين أَجَل مَنْ نَتَّتْ ؟ أَلَيْسَ لِغَادرِ

أَطَاحَتْ بِيُرْدِ العَطْف في آيْلَةٍ كَيْلَا

سك : لَقَدْ نَدِمتْ والحزنُ سادَ حياتها

وربعت بهِ والخطبُ سيَّدتى جَلاًّ

فإنْ تَغْفَرِى فالصَّفْحُ فيكِ سَجِيَّةُ وَالْحَافِي فَالْحَافِي فَالْحَافِي فَالْحَافِي فَالْحَافِي فَالْحَافُو ذَا أَوْلَى

ولآدة (بهده الحليم) : عَفُوتُ عَنَهَا لَأَجْلَكِ

مسك (بفرح جنون . يحثو عند تديها) : فديثُ تَفْسى لُنْبْلِكِ لرفْعة الْخُلْق وَأَصْلكْ

(ثم يقوم بعد أن تربت على كتفيه ويقول)

أَتَّأَذَنينَ لَهَا أَنْ تَدْخُلَ الدَّارا ؟

ولاَّدة (بابتسامة مريرة): أجل أَذِنْتُ لِمَنْ شَبَّتْ به النَّارا

وَفَرَّقَتْ كَيْنَنَا مِنْ غَيْرِ مَا سَبَبِ

وخَانَتِ العهدَ والمعروفَ والجارا

مسك : لقد عَفوْتِ

ولآدة : بلي، فاذْهَبْ لتُبلِغَهَا

فَقَد طُوى اللَّيـل خِلَّانًا وسُمَّارا

(ينهب . ولاَّدة وحدها متألة تمشى ذهابا وإيابا)

ولآدة : ما بال صدرى هذا اللَّيل مُنْقَبضاً

واليأسُ يَزْحَمُ آمالًا وأَفْكارا

وللفجيعة ترديد وأحسبني

سأُنْفِقُ العُمرَ أَحزاناً وأكدارا

لا مُلكَ في ظلهِ ذُقتُ النَّعيم ولا

قلْبي بِمن يَبْتغي قد نال أَوْطارا

فَقَدْ أَبِي الْقَوْمُ إِلَّا فَتْكُمَّ بِأَبِي

وَلِي الشُّقا والخنا والخزى والعارا

سَيْعُلَمُونَ بَأْتَى لستُ ناعُةً

وأنَّ مَوْتُورةً لن تَثْرُكَ الثَّارا

(تدخل سليمي ومسك والأولى مطرقة رأسها ندما وخجلا)

ولآدة : أُقْبِلِي قد نسيتُ

سليمي : رُحْمَاكِ عَفُواً

ولآدة : قد عَفُونَا وقد نَسِينَا الذُّنُوبَا هلْ تَرامىعنِ « ابن زيدونَ » عِلمْ

بعد ما صَدَّق اللئيمَ الكَذُوبا أَى أَرض حَوَتْهُ أَى شَمَاء

ظلَّلَتُه وهــل تَنــاءى دُرُوبا

لَجَّ بِي الشكُ يا «سُلَيْمي» أَ نيرى

ظُلْمَةَ الشَّكِّ أَطلعِيني الغُيُوبا

سليمي : كُلُّ شيءٍ علمتُ اليومَ عنه

أنه أزمَعَ الرحيل جنُوبا هَجَرَ المنصِب الرَّفيعَ من الحز

هَدَّهُ الْحُزِنُ لا يُرى غيرَ بالشِّ

ذارفاً دمعَـه سَخِيناً صَبيبا

ولاَّدة (بتلهف وحزن)

أَيُّ مَلْكِ مِن الطَّوَّائِفِ وَلَّى

شَطرَه يَبْتغي الجنابَ الرَّحيبا

سلیم : لستُ أُدرى لأيِّم سار ، لكِنْ

رُبُّهَا أُجَّلَ الرَّحْيَالَ قُرِيبًا

مسك : هل تجلَّت له الحقيقة

سليمي : كَلاّ ،

قد تلقَّى العشيُّ أَمْرًا عَجيباً

ولاَّدة (متلهفة): ما هُوَ الأُمْرُ يا « سُليمي » أَ يبني

إِنَّ في باطنِ الرَّمادِ لَهيبا

سليمي : قد دعاهُ « أَبِو الوليد » إلَيهِ (١)

إِنَّ فِي الْأَمْرِ . . .

ولاَّدة(سْزعبة): قد فُهمتُ . . .

سليمي : خُطُوبا

١ – هو الوليد بن أبي الحزم بن جهور . ولى أمارة قرطبة بعد وفاة أبيه .

: مؤامرة تُدَبّرُ من جَــديد ولأدة لتُودى با « بن زيدون » قريبا سَيْسُجَنُ لا تَحَالة، إنَّ صَدْرى أَراهُ اللَّيلَ مُنْقَبَضاً كئيبا : فديتُكِ هَوِّني ، ما الخطب سهل ولآدة : عَلَى ققد بَدَا خَطْبًا عَصِيا (مَأْنُونَ) : تَكَاثُرتِ المُدَاة على حَبيبي وفَوَّقَ كَالْهُمْ سهماً مُصيباً : حَنَــانَكَ رَوِّحِي هَمًّا مُنيخًا عَسى أَنْ يَفْرِجِ اللهُ الكُرُوبا



NAME OF THE PROPERTY OF THE PR

المِشْهَدُالْخَامِسُ

(تدخل ليلي.ويبدو عليها العبوس إذ تشاهد سليمي)

ولآدة (بفرح وتلهف):

«ليلي» : أُتيتِ وفى الهَزيع الآخِر

ما جدَّ قُولى َنفِّسى عَنْ خاطِرى

ليلى : هل تَأْذَنين بُخَـلُوةٍ

(ينسحب مسك وسيمي)

ولآدة (لما): لا تُنْعِدا

عنى فقد أَحْتاجُ عينَ الساهِر

ليلي (سفلة) : أَوَ تَعْطِفِينَ عَلَى مُسَبِّبةِ الأَذَى

أَوَ تُشفِقِينَ على الخليعِ السادِر

ولادة : قدجاء «مسك » بشأنها مُسْتَسْمِحًا

فَعَفُوتٌ عَنها

يا لَقَلْبٍ طاهرِ

ىلى

ولاّدة : والآنَ يا « ليلي » ونحنُ بِخَلْوَةٍ مِن الحَدِيثَ عن الحَبيبِ الهاجِرِ الهاجِرِ

: طَفَقْتُ أَبِحِثُ فِي أَحِياءِ « قُرطَبةِ » عنهُ فَقَيلَ نأى بل شطَّت الدارُ وفارق الأهلَ والخَلَّانَ وانقطعتْ أخبارُه وبكي مَغْناه سُمَّـــارُ إلى الجنوب مشي في زَيٌّ مُغْتَر ب طُوتُهُ بِيدٌ وكُشَانٌ وأَمْصَارُ وليسَ من مُغْبِرِ أَيَّ البلادِ أَتَى وأىَّ دار بمــــا أَلقاهُ تَسْيارُ فرُحْتُ حَيْرى يَكَادُ الْهُمْ يُعْصِفُ بِي واليأس محتدم طوراً ومُنهارُ وإذ «بصبح» يناديني قِني ، فمعي عن «ابن زيدونَ» يا ليلاي أخمارُ

ليلي : فأشرقَ الأملُ المخنوقُ في رِيَبي

ولاَّدة (مقاطعة): قُولى فَكُلِّيَ أَسمَاعُ وأبصارُ

ليلى : قال«ابنُزيدونَ»لم تفقدْهُ «قُرطبةٌ»

(يبدو الارتياح على ولاَّدة)

هيًّا إليه فإنَّ الليل سَتَّارُ

سِرْنا إلىه فألفيناهُ مُنتَحِباً

والدَّمعُ من مُقلتيه ثَمَّ مِدْرَارُ

ولأدة (تبكي): وارْحمتَاه لهُ :

ليلي : لا تَبك سِيّدتي

الحزنُ زالَ وزالتُ عنه أَ كُدَارُ

ولآدة : أين « ابنُ زيدونَ ؟ »

ليلى : خَلْفَ البابِ مُنْتَظِرٌ

إذنَ الدخولِ

ولآدة : لِيَدْخَلُ عِنْدِيَ الْآنا

(تفتح لیلی الباب فیدخل ابن زیدون فتتلقاء ولاّدة فیصافحها ویمشیان ویده فی یدها . تذهب لیلی . تقول ولاّدة)

نَمْتُ الهوى صبحنا ليل ومُمْسَانا نكابد الشوق والهُجْرَانُ يَلْفَحْنَا أُوَارُهُ وسُهادُ اللَّيــل أَصْنَانا أَنُوءِ من حِمْل ما أَلقي ومن عَجَب قلتُ يذوبُ وقلتُ قلمًا (الْتَانَا) أَبِي هُوِي كُلَّما حاولتُ أَكْتُمُهُ أَبِي التَّكْتُمُ واستَّمْصِي وما لأنا ؟! ابن زيدون : قَسَماً بالهـوى بسِحْر لِحاظ بخدُود صَبَغتُها من جراحي ما سَلُوتُ الهوى وحَسْبي وفاء إنْ صحا العاشقونَ لَستُ بصاح : هل قُلتَ شعراً جديداً بعد فرقتينا ؟ ولأدة

2.59.1.27.69.67.1.79.69.1.20.59.69.69.69.69.69.69.69.69

اس زيدون:

بلي ، لقدْ قلتُ أَشكو ما أُعانيه

ولأدة : قُلْهُ بربِّكَ إنى جِـدُ مُصنية مِ الله عَانيهِ فَشَعْرُكَ العَدْبُ تَسبيني مَعَانيهِ

ابن زيدون : (ينشد وولا ده مصنية ووجهها يعبر عن كل سنى في هذه القصيدة)

يا نائحاً وسَوادُ اللَّيهِ وهانماً ويهاضُ الصبح يُفشيهِ

يَسْمُطِرُ الدَّمْعِ مِن بَرْحِ الفراقِ فلا

دمغ يُهَدُهِدُ الاَم الهوى فِيهِ
حيرانُ في مَهْمَ الأَقدارِ "قذفُهُ

يد ويد من الأَشجانِ تَطُويهِ

لم تُبْقِ فيهِ تباريحُ النَّوى رَمَقاً

إلاَّ شُعاعاً مِن الذَّ كُرى ميناهِ فيهِ

في كرى حبيبِ سقاهُ الكائسَ مُثْرَعةً

من خالص الوَّدِ مُنْساباً على فيهِ

بينَ الحَمَائل والأنسامُ تُسكِرُهُ بينَ الجداولِ والأمواهُ تُشْجِيهِ ووارفٍ من نعيم الوَصْل لَفَّهما فى غفوة ِ الدَّهر في أُحلي مُجَاليهِ وزَوْرَق عَلَوىٌ الصُّنعِ صَمَّهما اُكْتُ فَى رَكْبِهِ وَالْمُوجُ حَادِيهِ يَنْسَابُ فُوقَ لُجِيْنِ الماءِ تُرْقِصُهُ أننامُـهُ ونُسَـــــمْاتُ تُناغيهِ فى هدأة اللَّيل والبدرُ الرقيبُ سَرَى بالسر يَفْضَحُ خافيهِ وباديهِ دُنْيًا من الأمل النَّشُود حطَّمَهَا صَحْوُ الزَّمانِ وغدرٌ من لَيَّالِيهِ يا هاجري لفتةً أرسلتها فَذكت ْ عهداً تَنوَّرت الدُّنيا عاضيه

أَتُرْجِعُ اللَّفتةُ البيضاءِ ما دَرَسَتْ

أَيدى الزَّمانِ وما كادتْ حَوَاشيه

أم أنها ظل أفراح يمر على

عُمْري كظلِّ سحابٍ مَرَّ بالتيهِ

(وما إن انتهى من غنائه حتى صفقت ولاّدة من فرحها وطربها وفي أثناء ذلك يسمعان طرقاً على الباب)

ولاَّدة : أُدخُل (تدخل ليلي وصبح مضطربين وما إن تراهما ولاَّدة حتى تقول)

أ « صبح » و « ليلي » ما وراءكما ؟

صبح : رئســل « ابن جَهُور َ »

ولآدة : أغيار وأشرار

(يقتحم رسل ابن جهور الباب ويدخلون فتبادرهم ولاّ دة قائلة)

بأى حقّ دَخَلْتُم ؟

أحد الرسل: إنَّنَا رُسُلُ اللَّهِ السَّلِي اللَّهِ الرَّسُلُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّ

من « ابن جَهُورَ »

ولآدة : غَدَّارٌ ومَكَارُ

مَا تَبْتَغُونَ ؟

ابن زيدون : أَنَا ، لا شَكَّ مُطْلَبُهِمْ

هيَّا إليهِ نَسِرْ واللهُ سَتَّارُ

ولأدة : (تسر إلى صبح)

الَّذِيْ بِهِ «صُبْحُ » عن بُعْدِ لتُبْلِغَنِي

خَبرى الأمور فعندَ القوم أَسْرَارُ فالشر ْ مُسْتَيْقِظ ْ والدَّس مُنْتَشِرُ

والظُّنْمُ شَاعَ وما في النَّاسِ أَخْيَارُ

(ثم تسر إلى ابن زيدون)

حَذَارِ مِنْ كَيْدِهِم

ابن زيدون : الله يحفظُنا

مِنْ شَرِّهِ وَيَقِينَا عُصْبَةً جَارُوا

(يذهب ابن زيدون مع الرسل ويتبعه صبح و بعد ذهابهم تقول ليل)

WARRACHER REPRESENTATION OF THE PROPERTY OF TH

ليلى : خيراً فعلت

ولاَّدة : إلْهَى نَجِّهِ فَلَقَدْ

حُمَّ القَضاء وسادَ الناسَ جَبَّارُ

(تتَّباوى على أحد المقاعد باكية وبينًا هي كذلك وليلي مطرقة أسفاً وحزناً يسمعان آذن الصبح وما إن انتهى المؤذن من أذانه حتى دخل صبح فلما رأته خاطبته ولاّدة بلهفة)

ولآدة : أين « ابن زيدون » ؟

صبح : مَوْلاتي .

ولآدة : أَمِنْ خَبرٍ عنهُ ؟

أَفِي السِّجنِ ؟ أم في سامرِ الصّيد ؟

صبح (مضطرباً): عفواً

ولاّدة : تكلَّمْ فإنى جــد موقنة

أنَّ «ابنزيدونَ » رَهنُ السجنِ والقَيدِ

(يغلبها البكاء)

صح (بناثر): فِي الحقيقةُ أُزجيها وَبِي أَسفُ

ولآدة (وقد ترنحت من هول الصدمة) :

وَيُلاهُ مِنْ ظَالَمٍ قَاسٍ ومِرِّيدِ

(يغمى عليها فتسقط فتتلقاها ليلي قبل سقوطها وتصرخ)

ليلى : إلى «صُبِح:سُليمى:مسك» نُسْعفها

يا وَيْحْهُمْ رَوَّعُوا بِنْتَ الصَّنَادِيد

(تدخل سليمي ومسك مسرعين)

سليمى : (وقد هالها وأحزنها هذا المنظر المؤلم الذي كانت هي سببه . تلتفت إلى النظارة وهي تقول) و يلي جَنيْتُ ولكني سيأ نقذُهُ

من ظُلمةِ السجن من أيَّامهِ السُّودِ

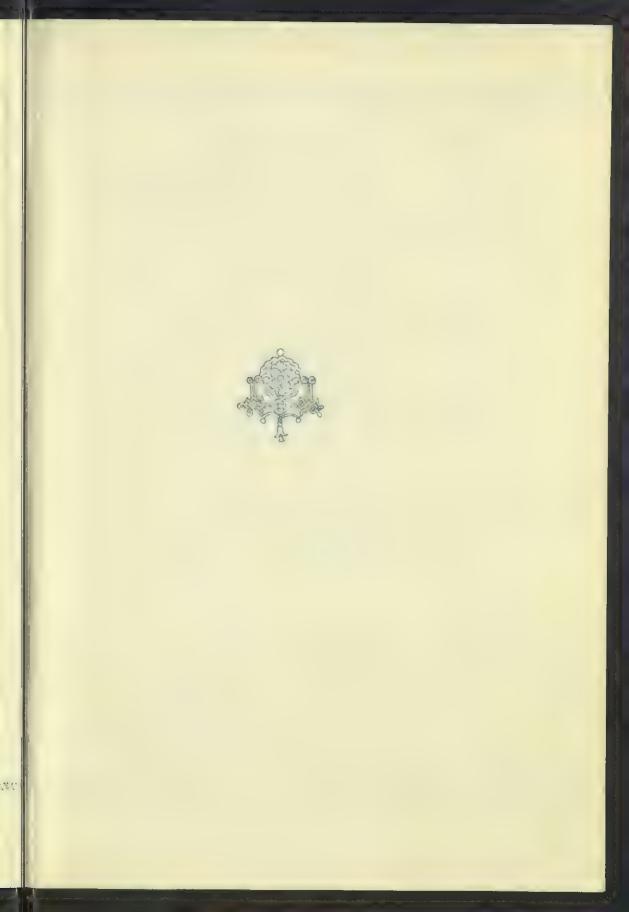
نَحُنُ النساء متى ثُرنا لعِزَّتنا

نُلْق بمنْ يَعتَدى بَطنَ الأخاديد

فإنْ أردْنا انتقاماً يا لَنقمتنا

وإنْ وَعَدْنا فيا حُسنَ المواعيدِ

﴿ ستار ﴾



لفصل لثالث

وفيه خمسة مشاهد

أشخاصه

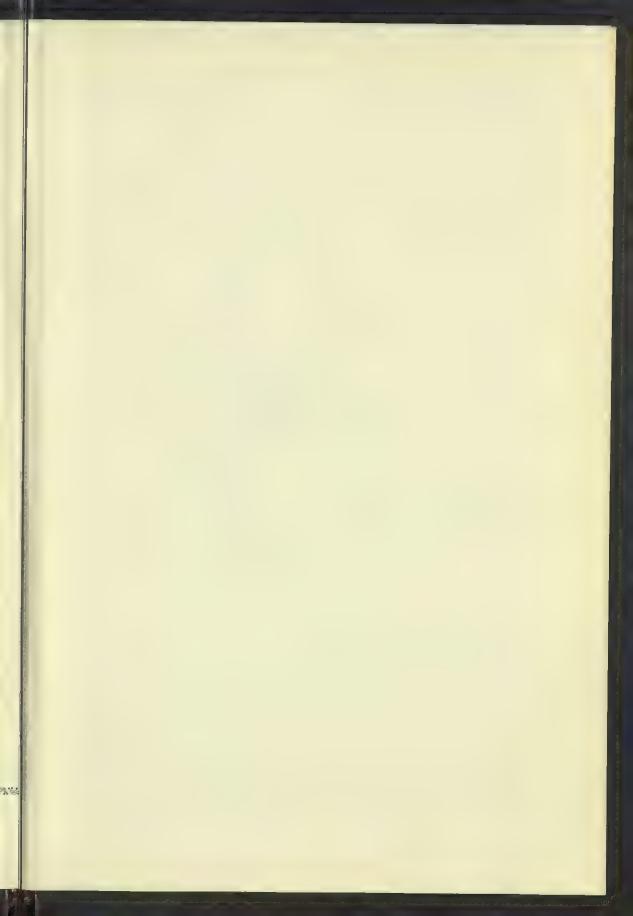
ولآدة الخطيب

سليمي ابن زيدون

ليـلى صبح

مسك الحارسان

وآخرون



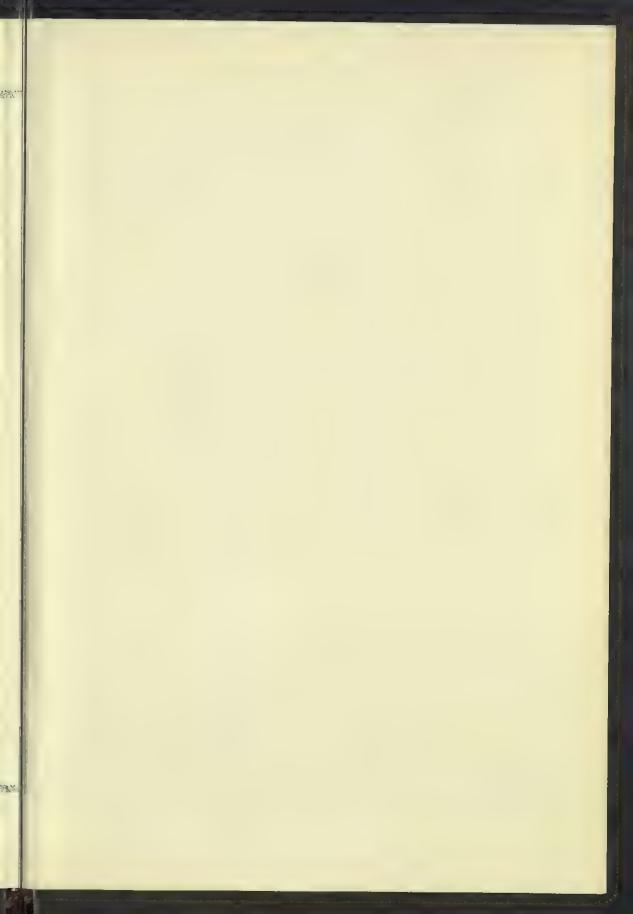
المشهد إلاول

المكان:

دار «سليمي » . نرى « ولآدة » ، « ليلي » ، « سليمي » ، يتآمرن لإخراج « ابن زيدون » من السجن .

الزمان:

بعد العِشاء وقد أُنيرت الدار بنور خافت .



ولاّدة : «سُليمي »: ما الذي تَنونَ فعلَهُ

بمجنون ِ « ابن جَهْوَرَ » فهو أَ بلَهُ"

سليمي : أُتعنينَ « الخطيبَ » ؟

9.59.59.59.59.59.59.59.59.69.59.69.69.69

ولآدة : نعم « سُليمي » .

سليمى : فديتُكِ سوف أَشْفَى منه غُلَّه .

أُكَفِّرُ عَن ذَنُوبٍ طَيَّ صَدْرَى

لها وخز ُ لها ألم وعِـــلَّهُ

ولآدة : أَيَسْطِيعُ الغبيُّ قضاء أُمر

بهِ خطر العمري ليس أهلَه ؟

ليلى : وإنَّ أباهُ مولاتي حريصْ

خبيث قد تلقّن كلّ حيك له

تَفَتَّقَ عن دهاءِ منه دُقْنا

فواجعَ حَطَّمَتْ مَلكاً ودَوْلَهُ ْ

(تتنهد ولاَّدة)

(معتدة بنفسها)

سليمي

«الخطيبُ ابنُ جَهْورٍ » زِقُ خمرٍ عبدُ فُحْشٍ وزيرُ غيدٍ وسامِرْ

أكونُّسُ الرَّاحِ همهُ

ولاّدة : بنس هم الله

يجعل المرء بالمعاصى يُجاهِر

سليمي : أَنْ يَطُلُ شُرْبُه وكم طالَ ليلاً

فادعُ للرُّشدِ قدْ ثَوَتْه الْقَابِرْ

عِندها يركبُ المُحالَ ويمضى

مثل سيل على البطائع ِ جَائِرْ أَوْ كَطِفِلْ تَلْمَسُ النارَ لاَ يدْ

رى وفى الجوف كامناتُ المجامِرْ

ولآدة : هل التَقَيَتِ بهِ من قبلُ ؟

سليمى : سيِّدتى، قد اجْتمعتُ بهِ في الدارِ مرّاتِ

و «مسكُ» ما يبننا والكأس ثالثنا وَإِنَّهُ اللَّيلَ مُولاتِي لنا آت : وهل تحَدَّثُمَّا في أمر شاعرنا ؟ ولأدة أُجلُ لقد وعدَ المجنون مولاتي ولادة (بسبن): وما هُو الوعدُ ؟ إنى جدُّ يائسة واليأسُ ضاعفَ أَحْزانِي وَوَيلاتِي سُراةُ «قرطبة »جاءوا «ابنَ جهورَ »في أمر «ابن زيدونَ » ماليّ الشفاعاتِ ولااستلان ولااستَحْماو قد زحفتْ لهُ القصائدُ آياتِ فآياتِ

سليمي (محتدة) : عفو ُ «ابن جهور» لا نَبْغيه مولاتي لا يُر تجي العفو ُ من باغ وِمِنْ عاتِ لللهُ إِنَّ بهِ المال ُ سِيِّ دِي ، المال ُ إِنَّ بهِ

سَنَشْترِي متولِّي السجنِ بالذاتِ

والمُعْلِصُونَ لمولاتي وأُسرتها

ولا دة (بألرحزن): المخلِّصُونَ الطواهُم سِجن «صَرْوات (١)»

إذا « ابن جهورَ» لم يُطلقهُ، هل سُبُلْ

أُخرى لديكِ ؟

سليمي : أجلْ شَتَّى الوسيلاتِ

يَفِرُ مَن سِجْنَهُ وَاللَّيْلُ مُعَنَّكُرُ ۗ

إلى « ابن عبَّادَ ، »

ولاَّدة (يانسة): كيفَ السبيلُ إلى الفِرا روقد غدتْ فيه المنونْ

عينُ ابن جَهُور لا تنامُ وفي السجون له عُيونْ

والناسُ جَفَّ وفاوُّهُ إِنَّى بَهُم سِئْتُ الظُّنُونُ

سليمي (ساسة): هُمُ يُزُولُ إِذَا صَـبَرُنَا وَالْخُطُوبُ عَدًا تَهُونُ

و لآدة (وقد واتنها فكرة طارئة) :

١ – اسم سجن في قرطبة

رَأَيْ ســـديد ما رأيت ورأى مـولاتي الرَّصِينُ " مِنْكُ استَقَيْتُ سَـــدَادهُ قُولى أُنطِع ْ ما كَأْمُر بن ليل ولاَّدة(الىسلىم): قُومِي بدورك « والخطيب » وأنت ؟؟ ولأدة تدبير الشؤون فالمُخْلَصُونَ سُهُرَعُونَ وَيَفْتَحُونَ لِنَا السُّجُونُ والمالُ مِفْتَاحُ القال بِ وَغُرْجُ السرِّ الدَّفينْ (إلى ليلى) : وقتُ الزيارةِ قـد دنا والوقتُ يا « ليلي » ثمينُ شفَّ «الخطيسَ» لها الخنين هيَّا بنا فلرَّبما (يضحكان) (يدخل مسك) مسك (هازنا): مجنونُ « سُليمي » بالباب !! مولاتي ! المُخْـدعَ مولاتِي سليمي (لولا دة):

(تذهب ولاً دة وليل)

(إلى مسك): أَدْخِـلْهُ وهَيَ خَمْرَتَهُ وَلْتَكُن السَّاقَ بالذاتِ مسك : الَّليـــــــلةً نسقيه خمراً سليمي : واللَّيــــــلةً نَقْتُلُهُ سُكْرًا

مسك (وهوذاهب لفتح الباب)

لنْ يرجع بعد الى دارى والسر سنَحْفظه سِرًا

(ترتب سليمي الغرفه استعدادا لمجيء الضيف وتتطلع الفينة بعد الفينة إلى المخدع)



المِشْهَدُالثَّاني

(يدخل الخطيب بن جهور وهو شاب قبيح الصورة خليع الشكل والهيئة بيحي سليمي تحية المشتاق الولهان ومسك يهز رأسه المليء بالفتك والغدر)

الخطيب : «سُليمي» (يذهب مسك لإحضار الشراب)

سليمي : (متظاهرة بالحب) حبيبي :

الخطيب : جئتُ والشوقُ رائدى إليكِ وشوقُ العاشقين دليلُ

لقد خِفْتُ طولَ البُعد يُودى عهجتي

فأسرغت م

سليمي : عِنْدِي من هواكَ مَثيلُ

الخطيب : إذا زالَ شَكِّي

سليمي (متظاهرة بالاهتمام):

أَى شكِّ

الخطيب : بحبِّنا

فما قلتِ منى الشكُّ سوف 'يُزيلُ

(یدخل مسك و بیده طبق علیه زجاجات الراح وتوابعه وعندما یری الخطیب ذلك یسر ویقول مخاطبا سلیمی)

أخمر وساق ! (يرمقه مسك شزرا)

أيا فَرْحتى ،

وبدرْ تألَّـــقَ في كُوّتِي

حدیث وراح ما سَاوتی

فَ لِمْ كُلُّ ذلك يا مُنْتِي

(يذهب مسك)

سليمي : هـ ذه الرّاح با حبيبي قُبالكُ

فاترع الكأس فهي شاءت وصالك

والملذَّاتُ وثَّتُهَا قد صفًا لكْ

(تصب الحمر في قدحه وتستعد لإسقائه)

الخطيب : هات دمع الفجر أنسام السَّحَر ،

(تعطيه الكأس فيفرغها في جوفه)

هات ِ نفحَ الطِّيبِ أَ نفاسَ الزَّهَرْ

(تعطيه كأسا ثانية فيفرغها أيضا)

هات كأس الحب الصب المنيّ

(تمارٌ قلم وتعطيه إياه ويشمه ثم يلتفت إلى سليمي)

هات ِحُلو الصّوتِ من رقص الو تَرْ

سليمي (صارخة): هات « يامسك » (يدخل مسك)

إيتِ بالعودِ فقد طابَ السَّمَرُ

(يذهب مسك لإحضار العود)

سليمي : سَمِعْنا أَطَعْنا

(تصب له قدحا رابعا يفرغه في جوفه ويقول)

الخطيب : شَرِبْنا سَكُوْنا

0 0 0

(تضحك سليمى وتظهر على الخطيب أمارات السكر يدخل مسك والعود في يده يسلمه إلى سليمي ويصب الخطيب كأسا خامسا . ويأخذه الحطيب ويهزه ويقول)

الخطيب: غَنَّنا لحنَ هـ وانا وانشدى عهد لقانا إنَّهُ الحب منانا نَحْنَسي منه مُنانا

یا « سلیمی » : یا « سلیمی »

(تضحك سليمي ثم تندفع مفنية تصاحبها الأوركسترا من وراء الستار)

الغناء: سَقيتُ غراميمِنْ دُمُوعي فما ارتَوى

وعنَّفْتُ قَلْبيعنهواكَ فما ارْعَوى

وماأنا مِمَّنْ يَدْمُل الهجرُ جُرْحَهُ

ويُطفئ؛ نُورَالْحُبِّ في نفسهِ النَّوَّى

أَقِضَى اللَّيَالَى ساهراً داميَ الحشا

أقاييى صُنوفَ البُوسُ والأينِ والجوى

الخطيب (وقد هاجه الطرب):

للهِ مَا أُعِـذَبَ النَّغَمْ والشَّادَى الحَاوَ الأَغَنْ

(يجرع كأساً)

الغناء : وحيداً طريداً لا سمير سوى الأسى

وقفرٍ من الآلامِ أطويهِ ما انْطُوَى

هوالحب مااستو لى على قلب عاشق الحوى إلا به أوهن القوى القوى القوى (تنتهى من غنائها فيصفق الخطيب ويصرخ من شدة طربه وسكره) الخطيب : آه مِنْ حَبّى ومِنْ وَيْلاَتِهِ قَدْ سَقَانَى المر مِنْ كاساتِه الخطيب : أراك تَهْ يَفْ جَذْلانا) سليمى : أراك تَهْ يَفْ جَذْلانا الخطيب (وقد اخذه السكر يتلوى في كلامه) :

وغارقاً فى بحـــارِ الحبِّ هَيْانا هَلَّ مَنَنْتِ على الغَرْقان فى لُجَيِج مَنْتُ على الغَرْقان فى لُجَيِج بَقْبَالَةٍ يَحْنَسها منــــك إحْسانا

سليمي (وقد واتبها الفرصة):

إذا وفيت بوعد كنتُ أَرْقُبُهُ (بإغراء وفتون)

أعطيكَ ما تَشْتَهي من تُغْرِي الآنا

وَإِنْ أَرَدْتَ (تَادَى فَى الإغراء)

فَصَدْرِي (تفرب عليه)

الخطيب : (يجن شهوة) ليت قبرى في

رُمَّانَتَيْه وليتَ الْعُمْرَ مَا كانا

(يقترب منها في حالة هياج بهيمي والكأس في يده)

إن شئت أطلقت مافى السجن من بَسَرٍ

أُو رُمْتِ أَعْدَمْتُهُمْ جَمْعًا وَوِحْدَانا

سليمي : أَنْتَ المُوَكَّلُ بِالسُّجُونْ وَالْآمِرُ النَّاهِي الْمُونْ

وعداً قَطَعْتَ فَهِلْ أَترى تُوفِيهِ أَمْ تَخْشَى العُيُونْ ؟

الخطيب (وقد استفزه كلامها):

أَأَخْشَى وَمَنْ أَخْشَى وَحُبَّكِ والذي

أَمَات وأَحْيَا لَسْتُ أَرْهَبُ مَاجِدا

سَياتي «ابنُ زَيْدُونِ»، وللقيدرَنَةُ

إليك يَجُرُ الذُّلَّ ثوبًا وشاهِداً

سليمي : (تربت على كتفه فيأخذ يدها ويقبلها فلا تمانع)

سَتَشْهَدُ يَا حَبِينِي كَيْفَ أَنِي سَأَثَأَرُ لِلْكُرِامَةِ مِنْ خَوْونِ سَيَشْهَدُ خُبَنَا لِيَمُوتَ غَيْظًا

الخطيب

إلى يقرِ ْطَاسِ أُسَطِّرُ رُقْعَةً (تناوله طلبه) إلى متولًى السجنِ كَيْ يرسلَ الكائبا

سليمي (بدلال مصطنع):

لِسانی یا روحی عنِ الشُّکْرِ عاجِز ؓ علی یحفظُ الشُّکر والحبَّا

(وما إن فرغ من كتابة الرسالة حتى صفقت سليمي فدخل مسك وسلمه الخطيب الرسالة قائلا)

الخطيب. ؛ إلى متولّى السجن سَلَمْ رسالتى وأَسْرِع كَامْح ِالطَّرْف ِأَوْعَاصِف ِهَبَّا

(يذهب وتعطيه سليمي إشارة لها معناها)

(يلتفت الخطيب إلى سليمي)

وفيتُ بِوَعْدَى أَوْفِ وَعْدِكِ مُنْيَتَى (يجرع كاسه)

سليمي (متظاهرة بالعزم على الوفاء) :

سَأَنْجِزُ وَعْدِى إِنَّى أَشْمِدُ الرَّبَّا الْخَطِيب : إِذْن غَنِّنِي لَحْنَ الْخُلُودِ مُجَنَّحًا للْخُودِ مُجَنَّحًا للْخُودِ مُجَنَّحًا للْخُودِ مُجَنَّحًا للْخُودِ مَنْهُ مَنْهُلَهَا العَذْبا



المشهد الثالث

الخطيب (يناول سليمي العود وقد كاد يقع من سكره فتأخذه منه):

غَن يا سَلْمَاى غَنّى إِنَّ فِي العَمْوِدِ الأَغنِ مُنْتَهِى الترْفِيهِ عَنَى إِنَّ فِي العَمْوِدِ الأَغنِ مُنْتَهِى الترْفِيهِ عَنَى غَنّى العَمْرِدِ اللَّغنَ عَنّى يا سَلْمَسَاى غَنّى الغناء (مِلْمُعُلِمِهُ): تَعَالَى نَبُلِ الشَّوْقَ مِنْ خَمْرَةِ اللَّمِي

ونَرْشُفُ أَكُوا بَامن الحبِّ والله نَا فَحُمُ فُوا دَيْنا بِنَفْج من الرّضا ونَشْرَبُ نَخْبُ الصَّفْوِ من مَبْسَم اللَّهَ وقُومى نُهَدْهِدْ خُبِنَا دُون نَنْمة

هى القبلاتُ البِكُرُ مِنْ فِيكِ تُجْتَى فَيكِ تُجُتَى فَيكِ تُجُتَى فَيكِ تُجُتَى فَيكَ تُجُتَى فَيكَ تُجُتَى

وَيَخْفِقُ قَلْبَانا بِنُعْمَى وِصَالِنا

\$....\$2\...\$7\...\$2\...\$

سليمي (معجبة بهذا الشعر) :

اللهُ أَكْبَرُ هذا الشعرُ ما طَر بَتْ أُذْنى لأَجْلَ مِنْه لاَ وَلا سَمِمَتْ

الخطيب (وقد سرت به النشوة):

غنّ يا سلماى غنّى إنّ فى العودِ الأَغَنِّ مُنتَهى التَّرْفيهِ عَنّى غَنّ يا سَلمَاى عَنّى مُنتَهى التَّرْفيهِ عَنّى غَنّ يا سَلمَاى عَنّى

(تندفع سليمي مغنية تصاحبها الأوركسترا من وراء الستار ولما انتهت من غنائها صفق لها الحطيب وكاد يقع من مقعده من شدة ما صفق)

مسك (يدخل) « ابنُ زَيْدُونِ » حَضَر ْ

الخطيب : أَدْخِلَنْهُ وَانْصَرِفْ

(يڏهب مسك)

(يدخل ابن زيدون مكبلا ومعه حارسان مدججان بالسلاح يشير الخطيب إلى سليمي قائلا)

هَذا « ان ريدون ؟

سليمي (متظاهرة بالانفعال): لا مَرْحي له فَلَكُمْ

أسقاني الذُّلَّ أشكالًا وألوانا

ابن زیدون (بحق) : والآن رُمتِ انتقاماً بی

سليمي (تتصنع الكبرياء): أُجِلْ سَتَرى

مِنَ العَذَابِ صُنوفًا

مَطْلُبٌ هَاناً

ابن زیدون (غیر مکترث) :

سليمى : أَلَسْتَ تَخْشَى الرَّدى ؟

ابن زيدون : يا مرحباً بركى

أَلْقَاهُ كَيْنَ يَدِيكِ اللَّيلِ جَذْلانا

الخطيب (إلى سليمى):

تَعْسًا لهُ ما رأت عَيني ولَا بَصْرَت

أَشْقِي وأَنكَدَ حظًّا مِنْهُ إِنْسَاناً

ابن زیدون (متمکا) :

ولا تَصَوَّرْتُ يوماً أَن أُساقَ إلى

مَبَاءَةً ضَمَّتِ السَّكرى (يشيراليها) وسَكْرَانا

(يشير إليه)

الخطيب (منفعلا): أُسْكُتْ

(يقوم من مقعده ليضربه وإذ يهم أن يفعل ذلك يهوى بالكف فلا يصيب ابن زيدون بل يقع أرضا من سكره وهو يكرر كلمة « اسكت » . ترفعه سليمي يساعدها الحارسان)

سلیمی : خَسِئْتَ فا مثل «الخطیبِ» فتّی

خُلْقًا وعِلْمًا وأمجاداً إوسُلطانا

(يهز الخطيب رأسه مؤمنا على كلامها . تهمس في أذنه)

إصرف الحراس عَنَّا

الخطيب (إلى الحارسين): إذْهَبَا

الحارسان : أمراً أَطَعْنا (ينعبان)

الخطيب (الليم) : وفيتُ بِوعْدى أين وعدُك إنَّني

لَنِي ظُمَّا والماءُ حَوْلِيَ جارِي

سلیمی : سَأُنْجِزُهُ هَذَا ابنُ زیدونَ حاضرُ مُ

لِيَشْهِدَ يَا رُوحَى بُوادِرَ ثَارِي

(يهز ابن زيلمون رأسه حنقاً)

فَدَعْنَى أُهَيَّ للوَقِيعَةِ خِنْجَرِي

(تربت على خده بدلال)

وَ لِلْوَصْلِ هِنْدَامِي وَلِلْحُبِّ أَوْتَارِي

(يقبل الخطيب يدها ، تذهب)

المِشهَدُ الراجع

الخطيب : ابن « زيدون ٍ » أُجِبنى ما الذى يَشْغَلُ باللَّ ليت َ « ولاَّدة َ » مَعْناَ تَشهدُ الَّلْيْــــلَةَ حَاللَّ

ابن زیدون (محتدا) :

لا تُدَّنِسْ أَيها الوغدُ اسمَها

ليتني حسر لَحَظَّمْتُ فَمَكُ

الخطيب (باستهجان): أُنتَ!!

ابن زيدون : أَي واللهِ

خطيب : قُبِّحْت فَيَ

سوف أَسقى ذا الثرى اللَّيلَ دَمَكُ

ابن زيدون : لست تسطيع اقتراباً

الخطيب : سنَوى

عِنْدَمَا تَأْتِي «سُلَيْمي » نَدَمَكُ

ابن زيدون : أَيُّنَا يَنْدُمُ يَاغُو اللهِ

اً ا الخطيب :

ای نعم ، ابن زيدون :

وَ لَاهُ يَامَا أَظُلَمَكُ الخطيب (منفعلا):

قَدْكُ واللهِ لَقَدْ أَغْضَبْتَني

خاني الصَّبْرُ أَأْخشي قَسَمَكُ ابن زيدون :

(يقوم الخطيب من مقعده يريد الوقيعة بابن زيدون ومن شدة سكره يقع على المقعد مرارا قبل أن يتمكن من الوقوف وأخيرا يقف مترنحا ذات اليمن وذات الشمال وهو يقول) .

الخطيب : سَوْفَ تَخْشَى سُوفَ تَبَكَى أُسَفًا

لستُ بالآسِفِ ابن زيدون :

فاسكُ مُمكَ

(يذهب الخطيب إلى مكان ابن زيدون وهو يترنح من سكره ويقول)

الخطيب : نِقْمَتِي حَلَّتْ ،

ابن زيدون : تَقَدَّمْ إِنَّنِي جَـِـدُ مُشْتَاقٍ لِأَلْقَ نِقَمَكْ جِـدُ مُشْتَاقٍ لِأَلْقَ نِقَمَكْ

(يهم الخطيب بلطم ابن زيدون فينطحه هذا فيقع الخطيب أرضاً وهو يصرخ)

الخطيب : أَتَنْطَحُني يا وغدُ

ابن زيدون : ياليت أُنَّني

الخطيب : (يحاول القيام وهو يقول) كالجبال رواسيا

سَتَنْلَقَى لَعَمْرى مِنْ وَقَائِعٍ فَشَكِناً

شَدَائِدَ أَلُوانًا تُشِيبُ النَّواصِيا

(يقف على قدميه ولا يزال يتهايل)

ابن زيدون : أَتُوعدني تاللهِ ما خفتُ غَيْرَه

ولن أَشْتَكَى إلَّا إلى اللهِ حالِيا

وَكَلَتُ له َنفْسَى مَصِيرَى وقِسْمَتَى فانْ أرتَضَى إِلَّاهُ مَوْلًى ووالِيا

الخطيب (وقد اهتاجه الكلام . يستل خنجره ويقترب من ابن زيدون) :

لقد هِجتَني يا كلب والصبر ُ خانني

ولم 'تُبْقِ في قوس التحمُّلِ باقياً

ابن زيدون : أراك ترومُ الغَدْرَ والقَيْدُ مانِعي

بِرَازَكَ حُلَّ القيدَ إِنْ كنتَ نَاوِيا

الخطيب : سأنتقمنَّ الآنَ مِنْكَ بطَعْنَةٍ

تُريحُكَ مِنْ هُمِّ الْحَيَاةِ وَهَمِّيا

(يتقدم ليطعنه . تظهر سليمي وخلفها ولاّدة وليلي وصبح ومسك وآخرون يشرن إلى ابن زيدون بالسكوت . تمسك سليمي الخطيب من يده خلفا فيصرخ)

«سُلَيْمي» دَعِيني أَقْتُلُ الوَعْدَ إِنَّه

أهاج حفاظى واستباح دمائيا

وَأَفْقَدَنَى رُشْدِي وَوَعْي وَهَيْبَي وَوَعْي وَهَيْبَي

(يهوى صبح بهراوة على رأسه و يتبعها مسك بأخرى فيسقط الخطيب فاقداً الرشد)

ولادة : قَبَّحْتَ نَذُلًا وَجَانِيا

(تذهب ولاَّدة وليلي وسليمي لفك قيد ابن زيدون وتبدأ ولاَّدة في فك إساره)

أبن زيدون : (وقد راعه هذا الوفاء والإخلاص . يقول)

أَتَفُكِينَ إسارى وتُقيلينَ عِثارِي وتُقيلينَ عِثارِي وعيونُ القَوْمِ يَقْظي تَأْخذينَ الليلَ ثارى

ولَّادة : (وقد فكت قيد ابن زيدون ترمى بالقيد إلى سليمي وليلي ليقيدا الخطيب وهي تقول)

قيَّدُوه واجعلُوا منه عظاتٍ

تَرْدَعُ الظُّلَّامَ والقَوْمَ اللَّمَاما

(إلى ابن ريدون): لا تَحَفُّ إِنَّا كَفِينَاكُ الرَّزَايا

(تلتفت إلى سليمي) أَدْخِلُوا الْحُرَّاسَ

(يدخل صبح ومسك وآخرون يحملون الحارسين وها مفلولان مكمان فيرمون بهما أرضا . تلتفت ولاً دة الى ابن زيدون مبتسمة فتقول)

قسد نِلْنا الرّاما

(يحملون الحارسين والخطيب ويخرجون بهم ثم يعودون إلى ولاَّدة)

المشهدالخامش

ولاَّدة : (تخاطب المتآمرين وتلتفت إلى النظارة وقد أخذها الحماس)

بنتُ حَرْبِ (١) أَقْسَمَتْ أَلَّا تَنَامَا

عَنْ حقوق تَصْرُخُ اليومَ ٱنْتقاما

مِنْ عُدَاةٍ حَطَّمُوا مُلكَى ومَلكَى

واستباحوا المال والبيت الحراما

يادمَ الأجدادِ حَيَّاكُ الحَيّا

وسَــقَى الغيثُ رُفاتاً وعِظاما

نحنُ آلين_ا على أَنْفُسِنا

أَن نَعْذًى الطيرَ أَشْلَاءٍ وهَاما

صرخةُ الثَّأْرِ تَعَالَى صَوْتُهُ الثَّأْرِ

مِنْ قالوبِ الكلاتِ تَتَدَامَى

١ - حرب أبن أمية بن عبد شمس .

مِنْ رِجَال قُتِلُوا أَوْ شُرِّدُوا مِنْ عَذَارَى رُحْن سَبْيًا وأيامي يادَمَ الأجدادِ في دار البقا طَيَّتَ الله تُرابًا ومُقَاما ابن زيدون : لبيكِ يا بنتَ الخلائف سا دة الدُّنيا أُميَّهُ لبيك سيِّدة البلا د وربَّة الوادي الأبيَّه سیری بنـا فَنْفُوسُنا وقلوبُنا استعرت حَمِیّه بالثأر يَصْرُخُ شِيبُنا وشَبابُنا ارتخصَ المَنِيَّهُ من كل أروَعَ في النِّضَا لِ محنَّكِ يومَ الرَّزيَّةُ * ثبت الجناف كأنَّه قد قُدًّ من صَخْر البَليَّهُ ولأدة : (تخاطب الحاضرين) هيِّنُوا أيها الرفاقُ ركابي آنَ وقتُ الرَّحيل يا أَصْحَابي عَن بلادى مَقَرٌّ مُلكى وأهلى وابتسام الصِّبا وفجر شَبابى

(يذهبون للاستعداد و لا تبقى إلا و لاَّ دة وابن زيدون) (ولاَّ دة إلى النظارة)

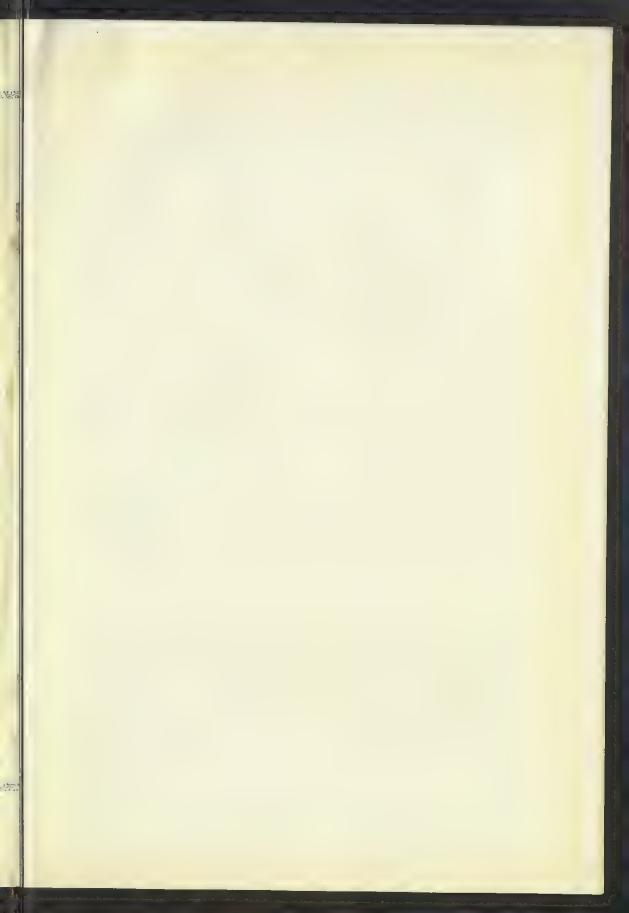
هڪذا شاء يا فؤادي حُي ووفأى لمن أُحِبُ طَغَى بي أيُّها الموطِنُ العـــزيزُ وداعاً أيُّا الحبُّ قد شَدَدْتُ ركابي لا أُبالى وشاعرُ الكون قُرْبي لا أُبالى أطالَ لَيْلُ أُغْترَابِي أيها العاشقون هذا كتابي أبها المُخْلصونَ هٰذا خطابي ابن زيدون : أنتِ فرعاً وعَيْداً ومُقاماً فى ذُرى المجدِ فى صَياصى القبيلَهُ أنتِ في التَّاجِ كَابِرُ بَعْدَ كَابِر أنتِ فِي الصِّيد من قريش سَلِيلَهُ

unung selengan palang selengan palang palang

أنت للنَّــاسِكينَ هَدْيٌ ونورْ ً أنتِ للبائسينَ نُعْمَى جَزيلَهُ أنت للشاعر المُتَيَّم نَجُوى أنت أنت ألَّتي أتنير سبيله وتُشيعينَ في عَجِــاليهِ أُنْسا صاخباً راقصاً 'بُرَوِّي غَلَمله' والدُني تَجْعُلُ بِينَ طُوعَ يديهِ والليالى كألف لَيْل وَلَيْــلهُ * يا ليَاليكِ ما أحيلاكِ فيها واللَّيالي اللاحُ جِدُّ قليلهُ إِذْ تُديرِينَ مِنْ حَديثِك راحاً وتَجُودينَ بالمعاني الجليله وتَقُولينَ والقُوافي طِــــواعْ وعُيونُ الكلاَم تَأْتَى ذَلِيلهُ ۗ

أنا والله للجَمَالِ مِثــــالْ والله في المعالي أصيله » وإذا الشاعرُون بالحب غَنَوْا وأجادُوا فَمَنْ سِوَاى الوسيله وأجادُوا فَمَنْ سِوَاى الوسيله أنت « ولادة أبن زيدون ، » ولادة (مقاطعة): أغظِـــمْ بالحبيبين في المغاني الأثيــله ،





فإذا الجُـدُ يُواتيني مسا وإذا الدُّ نيا و نفاها ممك هل بَياني مُسْعِني يومَ اللَّقا لَيت شِعْرى مُنْجِدى كَيْ أُسْمِعَكْ « يا أخا البـــدر سَنَاء وسنَّى حفظ الله زمانا أطلعك » ولآدة : جادَ بالوَصْل وقـــد صَنَتْ به غَيْرُ الدُّهُو عَسَى أَنْ تَخُدْعَكُ ابن زيدون : سَنَوَاتُ خَسْ في السِّجْن وَمَا نَسِي القلبُ الهوك أوْ ضَيَّعَكْ : يَا حَبِينِي ضُمَّنِي وَأُهْتُفْ معي (ينسها) « أُجْمَلُ الأَيَّامِ يَوْمُ ۖ أَرْجَعَكُ ،» أَنْ زَيْدُونَ : (وقد هتفا معاً « أجل الأيام يوم أرجعك » يقول) ثُورةً كُثرى تَدُكُ الظَّالِمِينُ

تَاجُ آبائكِ مَن ْ أَوْلَى به أَهُمُ الْبَرْ بَرُ أَم هٰ ذَا الجبين ْ ؟ أَفْسِمُ اليومَ بِحُبِّ وَأَبِي وَأَبِي وَأَبِي وَأَبِي وَأَبِي وَالبِيتِ الأَمِين ْ وَالبِيتِ الأَمِين سُوفَ أَسْعَى جَاهِدا حتى أرى تاجَ حَرْبٍ مَفْرَقاً مِنْكِ يَزِين ْ إِنَّ طَالَ اللَّذَى الظَّلْمِ وَإِنْ طَالَ اللَّذَى النَّالِ اللَّذَى النَّ اللَّذَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَلِيبِينْ فَالْحَ وَلِيبِينْ النَّ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ ال

(يسمعان حركة فيبتعدان . تدخل سليمي وليلي وصبح ومسك)

سلیمی : إلی ابن عبَّادِ مولاتی ،

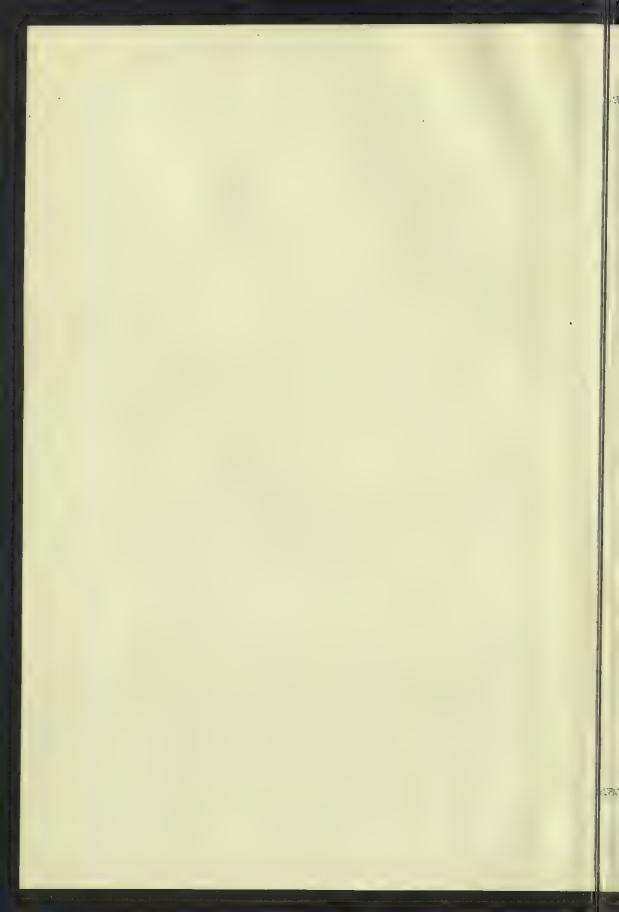
ليلي : إلَيْهِ فَقَـدْ

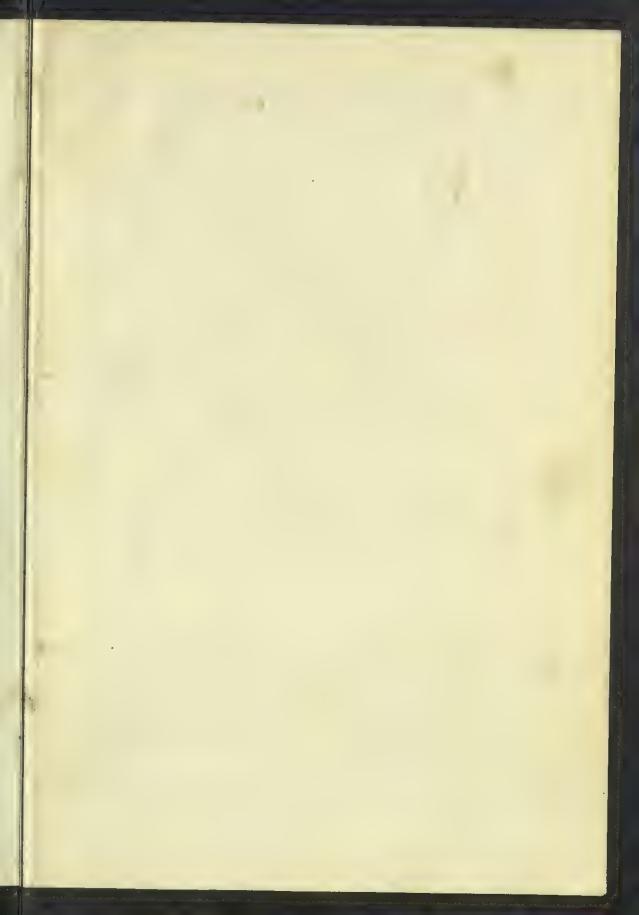
سر السرى ان السرى

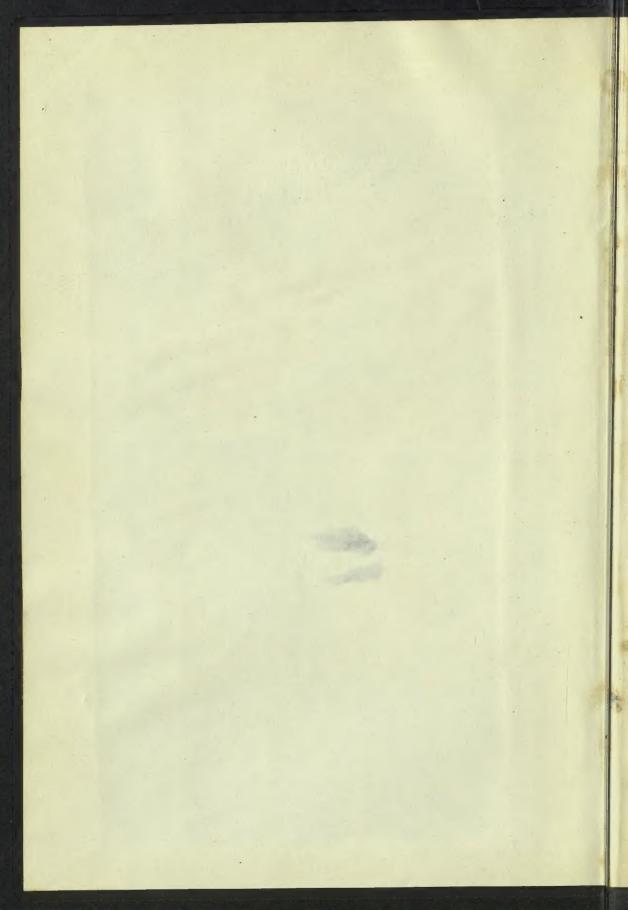
ولآدة : قُلْنَسِرْ

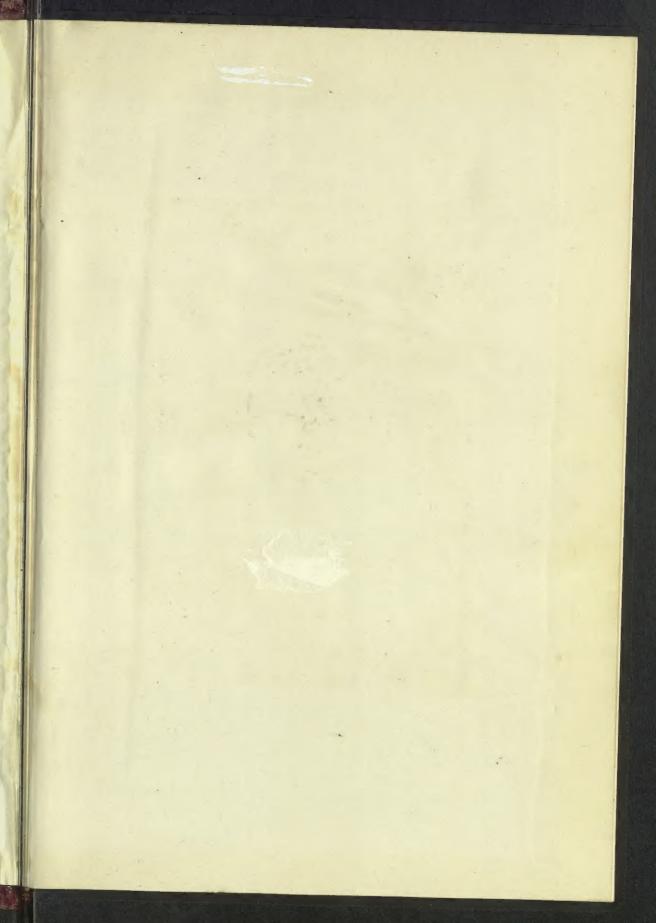
(تلتفت إلى ابن زيدون) واللهُ يَرْعَــانَا

(تصدح موسيقي القافلة وتسير هذه الجماعة ، ويسدل الستار تدريجاً على الفصل الثالث والأخير)





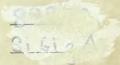






American University of Beirut





General Library

892.78 5619/A